



ARIUS

YDP-162

YDP-142

Podręcznik użytkownika

Informacje dla Użytkowników odnośnie zbiórki i utylizacji starego sprzętu



Ten symbol na sprzętach, opakowaniach i/lub dokumentach towarzyszących oznacza, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie należy wyrzucać ze zwykłymi odpadami domowymi. Zgodnie z przepisami swojego kraju oraz Dyrektywami 2002/96/EC, w celu poprawnego oczyszczenia, regeneracji i przetwarzania starych sprzętów, proszę oddawać je do odpowiednich punktów zbierania ww.

Prawidłowa utylizacja owych sprzętów pomaga zachowywać cenne zasoby, a także zapobiegać wszelkim potencjalnym negatywnym wpływom na zdrowie ludzi i stan środowiska, które mogłyby wyniknąć w przypadku nieprawidłowego obchodzenia się z odpadami.

W celu uzyskania dalszych informacji na temat zbiórki i przetwarzania starych sprzętów, proszę skontaktować się z lokalnym samorządem miejskim, zakładem utylizacji odpadów lub punktem sprzedaży, w którym nabyto przedmiot.

[Dla użytkowników biznesowych w Unii Europejskiej]

W celu wyrzucenia sprzętu elektrycznego i elektronicznego, proszę skontaktować się ze swoim dilerem lub dostawcą i zasięgnąć dalszej informacji.

[Informacje dotyczące utylizacji w krajach poza Unią Europejską]

Ten symbol obowiązuje tylko w Unii Europejskiej. W celu wyrzucenia tych przedmiotów, proszę skontaktować się ze swoimi władzami lokalnymi lub dilerem i zapytać o prawidłową metodę utylizacji.

(weee_eu_pl_01)

Numer modelu, numer seryjny, wymagania dotyczące zasilania itp. można znaleźć na tabliczce znamionowej lub obok niej, na spodzie instrumentu. Zapisz ten numer w miejscu poniżej i zachowaj ten podręcznik jako dowód zakupu, aby ułatwić identyfikację instrumentu w przypadku jego ewentualnej kradzieży.

Nr modelu

Nr seryjny.

(bottom_pl_01)

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

Spis treści

ZALECENIA.....	5	Odtwarzanie utworu i ćwiczenie	22
Informacje o podręcznikach	7	Słuchanie 50 wstępnie zaprogramowanych utworów	22
Dołączone wyposażenie	7	Ćwiczenie partii jednej ręki	23
Kontrolery i złącza na panelu.....	8	Odtwarzanie od początku taktu, włącznie z pauzą lub pustym taktem.....	23
Operacje podstawowe			
Przygotowanie.....	9	Nagrywanie własnego wykonania	24
Pokrywa klawiatury	9	Nagrywanie własnego wykonania.....	24
Pulpit na nuty	9	Zmiana pierwotnych ustawień nagranych utworów.....	25
Włączanie zasilania.....	10	Usuwanie zarejestrowanych danych	25
Automatyczne wyłączenie	11	Tworzenie kopii zapasowej danych i inicjowanie ustawień	26
Korzystanie ze słuchawek	11	Dane i ustawienia zachowywane po wyłączeniu zasilania	26
Gra na instrumencie	12	Zapisywanie utworu użytkownika w komputerze	26
Ustawianie głośności.....	12	Przesyłanie plików SMF między komputerem a instrumentem.....	26
Intelligent Acoustic Control (I.A.C.) (Inteligentny sterownik akustyczny).....	12	Inicjowanie ustawień	26
Korzystanie z pedałów.....	13	Rozwiązywanie problemów	27
Korzystanie z rezonansu tłumika	13	Dodatek	
Korzystanie z metronomu.....	14	Montaż statywu instrumentu	28
Ustawianie czułości klawiatury	15	Dane techniczne.....	32
Konserwacja.....	15	Indeks.....	33
Operacje zaawansowane			
Granie z użyciem brzmień różnych instrumentów muzycznych	16		
Wybór brzmienia	16		
Słuchanie utworów demonstracyjnych.....	17		
Dodawanie efektów do dźwięku (pogłos).....	18		
Transpozycja stroju w postąpieniach półtonowych.....	19		
Precyzyjne dostrajanie wysokości stroju instrumentu	19		
Nakładanie dwóch brzmień (tryb Dual).....	20		
Gra w duecie (tryb Duo).....	21		

ZALECENIA

PRZECZYTAJ UWAŻNIE PRZED PODJĘCIEM DALSZYCH CZYNNOŚCI

Przechowuj niniejszy podręcznik użytkownika w bezpiecznym i suchym miejscu, aby móc skorzystać z niego w razie potrzeby.



OSTRZEŻENIE

Zawsze stosuj się do podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec poważnym zranieniom lub nawet śmierci na skutek porażenia prądem elektrycznym, zwarcia, urazów, pożaru lub innych zagrożeń. Zalecenia te obejmują m.in.:

Zasilanie/zasilacz

- Nie umieszczaj przewodu zasilającego w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki i kaloryfery. Przewodu nie należy również nadmiernie wyginać ani w inny sposób uszkadzać, ani też przynosić go ciężkimi przedmiotami.
- Napięcie powinno być dostosowane do używanego instrumentu. Wymagane napięcie jest podane na tabliczce znamionowej instrumentu.
- Używaj tylko wskazanego zasilacza (strona 32). Użycie nieprawidłowego zasilacza może spowodować uszkodzenie lub przegrzanie instrumentu.
- Okresowo sprawdzaj stan gniazdka elektrycznego oraz usuwaj brud i kurz, który może się w nim gromadzić.

Zakaz otwierania

- Instrument nie zawiera części przeznaczonych do naprawy we własnym zakresie przez użytkownika. Nie otwieraj obudowy instrumentu ani nie próbuj wymontowywać lub wymieniać wewnętrznych jego składników. Jeśli instrument działa nieprawidłowo, natychmiast przestań z niego korzystać i przekaz go do sprawdzenia wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.

Ostrzeżenie przed wodą i wilgocią

- Chroń instrument przed deszczem. Nie używaj go w pobliżu wody oraz w warunkach dużej wilgotności. Nie stawiaj na instrumencie naczyń (wazonów, butelek, szklanek itp.) z płynem, który może się wylać i dostać do wnętrza instrumentu. Jeżeli jakkolwiek ciecz, np. woda, przedostanie się do wnętrza instrumentu, natychmiast go wyłącz i wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka. Następnie przekaz instrument do sprawdzenia wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.
- Nigdy nie wkładaj ani nie wyjmuj wtyczki elektrycznej mokrymi rękami.

Ostrzeżenie przed ogniem

- Nie stawiaj na instrumencie płonących przedmiotów, takich jak świece. Płonący przedmiot może się przewrócić i wywołać pożar.

Niepokojące objawy

- W przypadku wystąpienia jednego z następujących problemów natychmiast wyłącz instrument i wyjmij wtyczkę z gniazdka. Następnie przekaz urządzenie do sprawdzenia pracownikom serwisu firmy Yamaha.
 - Przewód zasilający lub wtyczka zużyły się lub uszkodziły.
 - Pojawiają się nietypowe zapachy lub dym.
 - Do wnętrza instrumentu wpadł jakiś przedmiot.
 - Podczas korzystania z instrumentu następuje nagły zanik dźwięku.



PRZESTROGA

Zawsze stosuj się do podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec zranieniu siebie i innych osób oraz uszkodzeniu instrumentu lub innego mienia. Zalecenia te obejmują m.in.:

Zasilanie/zasilacz

- Nie podłączaj instrumentu do gniazdka elektrycznego przez rozgałęziacz. Takie podłączenie może obniżyć jakość dźwięku lub spowodować przegrzanie się gniazdka.
- Podczas wyciągania wtyczki przewodu elektrycznego z gniazdka instrumentu lub gniazdka elektrycznego zawsze trzymaj za wtyczkę, a nie za przewód. Pociąganie za przewód może spowodować jego uszkodzenie.
- Wyciągaj wtyczkę z gniazdka elektrycznego, jeśli instrument nie jest używany przez dłuższy czas oraz podczas burzy.

Montaż

- Dokładnie zapoznaj się z załączoną instrukcją montażu. Złożenie części instrumentu w nieprawidłowej kolejności może spowodować uszkodzenie instrumentu lub obrażenia ciała.

Lokalizacja

- Nie ustawiaj instrumentu w niestabilnej pozycji, gdyż może się przewrócić.
- Instrument powinien być zawsze transportowany przez co najmniej dwie osoby. Próba samodzielnego podniesienia instrumentu może spowodować obrażenia kręgosłupa, inne obrażenia lub uszkodzenie instrumentu.
- Przed przemieszczeniem urządzenia usuń wszelkie podłączone przewody, aby zapobiec ich uszkodzeniu lub potknięciu się o nie, co może w konsekwencji spowodować uraz.
- Ustawiając urządzenie, upewnij się, że gniazdko elektryczne, z którego chcesz korzystać, jest łatwo dostępne. W przypadku nieprawidłowego działania instrumentu lub jakichkolwiek innych problemów z urządzeniem natychmiast wyłącz instrument i wyjmij wtyczkę z gniazdka. Wyłączone urządzenie wciąż pobiera minimalną ilość prądu. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez długi czas, wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
- Używaj wyłącznie stojaka przeznaczonego dla określonego modelu instrumentu. Zamocuj instrument na stojaku lub statywie za pomocą dostarczonych śrub. W przeciwnym razie wewnętrzne elementy instrumentu mogą ulec uszkodzeniu. Instrument może się także przewrócić.

Połączenia


- Przed podłączeniem instrumentu do innych komponentów elektronicznych odłącz je od zasilania. Zanim włączysz lub wyłączysz zasilanie wszystkich połączonych urządzeń, ustaw wszystkie poziomy głośności na minimum.
- Pamiętaj, aby ustawić głośność wszystkich komponentów na poziom minimalny i dopiero w trakcie grania stopniowo ją zwiększać do odpowiedniego poziomu.

Obchodzenie się z instrumentem

- Nie wkładaj palców ani ręk do żadnych szczelin pod pokrywą klawiatury ani w instrumente. Uważaj, aby nie przyciąć sobie palców pokrywą.
- Nigdy nie wkładaj ani nie wrzucaj przedmiotów z papieru, metalu ani żadnych innych w szczeliny pod pokrywą klawiatury, w obudowie lub klawiaturze. Może to spowodować obrażenia użytkownika lub innych osób, a także przyczynić się do uszkodzenia instrumentu lub innego mienia.
- Nie opieraj się o instrument i nie ustawiaj na nim ciężkich przedmiotów. Posługuj się przyciskami, przełącznikami i złączkami z wyczuciem.

Firma Yamaha nie odpowiada za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub modyfikacjami instrumentu ani za utracenie lub uszkodzone dane.

Zawsze wyłączaj zasilanie, jeśli nie używasz instrumentu.

Nawet jeśli przełącznik [] (Gotowość/Włączony) jest w położeniu Standby (lampa zasilania są wyłączone), urządzenie wciąż znajduje się pod napięciem.

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez długi czas, pamiętaj o wyjęciu wtyczki przewodu zasilającego z gniazda.

NOTYFIKACJA

Aby zapobiec uszkodzeniu instrumentu, utracie danych lub innego rodzaju szkodom, należy przestrzegać umieszczonych poniżej zaleceń.

■ Obsługa i konserwacja

- Nie używać instrumentu w pobliżu odbiorników telewizyjnych lub radiowych, sprzętu stereo, telefonów komórkowych i innych urządzeń elektrycznych. Może to spowodować szumy w pracy instrumentu albo urządzeń. W przypadku używania instrumentu wraz z aplikacją na telefon iPhone lub iPada zaleca się zmianę ustawienia trybu „Samolot” na „W?” w celu uniknięcia zakłóceń spowodowanych komunikacją.
- Chronić instrument przed nadmiernym zapyleniem i wstrząsami, a także zbyt wysokimi lub niskimi temperaturami (np. nie ustawiać go w miejscu nasłonecznionym albo zbyt blisko grzejnika ani nie zostawiać na cały dzień w samochodzie). Pozwoli to zapobiec odkształceniom obudowy, uszkodzeniom wewnętrznych elementów i niestabilnemu działaniu. (Zweryfikowany zakres temperatury roboczej to 5°– 40°C lub 41°– 104°F).
- Nie stawiać na instrumente przedmiotów wykonanych z tworzywa sztucznego lub gumy, gdyż może to spowodować odbarwienie powierzchni instrumentu albo klawiatury.
- Powierzchnia instrumentu z błyszczącym wykończeniem uderzona przedmiotem z metalu, porcelany bądź innego twardego materiału może pęknąć lub złuszczyć się. Należy zachować ostrożność.
- W przypadku dużych wahań temperatury lub wilgotności może dojść do skroplenia się pary i pojawienia się wody na powierzchni instrumentu. Jeżeli woda nie zostanie usunięta, może przesiąknąć i uszkodzić drewniane elementy instrumentu. Pamiętaj, aby natychmiast wytrzeć wodę suchą ściereczką.

■ Zapisywanie danych

- Zapisane dane mogą zostać utracone w wyniku nieprawidłowego działania lub niewłaściwej obsługi. Ważne dane należy zapisać w urządzeniu zewnętrznym, np. na komputerze (zob. podręcznik online „Computer-related Operations” (Czynności związane z komputerem), strona 7).

Informacje

■ Informacja o prawach autorskich

- Kopiowanie danych muzycznych dostępnych na rynku, m.in. danych MIDI i/lub danych audio, w innym celu niż na użytek własny jest surowo zabronione.
- Firma Yamaha jest właścicielem praw autorskich lub posiada licencję na korzystanie z innych praw autorskich dotyczących programów komputerowych i treści wykorzystanych w niniejszym produkcie i dołączonych do niego. Materiały chronione prawami autorskimi obejmują, między innymi, całe oprogramowanie komputerowe, pliki stylów, pliki MIDI, dane WAVE, nuty i nagrania dźwiękowe. Jakkolwiek nieautoryzowane wykorzystywanie tych programów i treści do innych celów niż użytek osobisty jest niedozwolone. Jakkolwiek naruszenie praw autorskich wiąże się z odpowiedzialnością prawną. **NIE NALEŻY SPORZĄDZAĆ ANI ROZPOWSZECZNIAC NIELEGALNYCH KOPII, ANI TEŻ KORZYSTAĆ Z NICH.**

■ O funkcjach/danych dołączonych do instrumentu

- Czas trwania i aranżacja niektórych wstępnie zdefiniowanych utworów zostały zmodyfikowane, przez co utwory mogą nie odpowiadać dokładnie wersjom oryginalnym.

■ Informacje o podręczniku

- Ilustracje zamieszczone w niniejszym podręczniku służą jedynie celom instruktażowym i mogą się nieco różnić od rzeczywistego wyglądu opisywanych elementów i procesów.

- Nazwy firm i produktów wymienione w niniejszej instrukcji są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich firm.

- Korzystanie z instrumentu/urządzenia lub słuchawek przez dłuższy czas, gdy jest ustawiony bardzo wysoki, drażniący poziom głośności, może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu. Jeśli zauważysz osłabienie słuchu lub dzwonienie w uszach, jak najszybciej skontaktuj się z lekarzem.

Korzystanie z ławki (jeżeli jest w komplecie)

- Nie ustawiaj ławki w niestabilnej pozycji, gdyż może się przewrócić.
- Korzystaj z ławki z rozważą, nie stawaj na niej. Używanie jej jako narzędzia lub drabiny albo wykorzystanie do innych celów może spowodować wypadek lub obrażenia ciała.
- Ze względów bezpieczeństwa na ławce może siedzieć tylko jedna osoba.
- Jeśli w wyniku długotrwałego używania śruby stołka poluzują się, dokręć je za pomocą dołączonego do zestawu narzędzia.
- Zwróć szczególną uwagę na małe dzieci, które mogą spaść z tylnej krawędzi siedzenia. Ponieważ siedzenie nie ma oparcia, korzystanie z niego bez opieki może doprowadzić do wypadku.

***Dziękujemy za zakup instrumentu ARIUS firmy Yamaha.
Aby w pełni wykorzystać szeroką gamę możliwości instrumentu, zalecamy dokładne
zapoznanie się z treścią podręczników i zachowanie ich w łatwo dostępnym miejscu
w celu późniejszej konsultacji.***

Informacje o podręcznikach

Obsługę instrumentu opisano w następujących podręcznikach.

Podręczniki dołączone do instrumentu



Podręcznik użytkownika (niniejsza książka)

Wyjaśnia jak korzystać z instrumentu.



Quick Operation Guide (Skrócony opis działania) (oddzielny arkusz)

Pokazuje w formie schematów funkcje przypisane do przycisków i klawiatury, ułatwiając ich szybkie sprawdzenie.

Pliki pomocy (PDF)



Computer-related Operations (Czynności związane z komputerem)

Zawiera instrukcje na temat połączenia instrumentu z komputerem oraz czynności związanych z przesyłaniem danych utworów i funkcji MIDI, jak np. kanały MIDI czy ustawienia sterowania lokalnego.



MIDI Reference (Materiały referencyjne dotyczące standardu MIDI)

Zawiera informacje o Formacie danych MIDI oraz schemat implementacji MIDI.



MIDI Basics (Podstawy standardu MIDI — tylko w jęz. angielskim, francuskim i niemieckim)

Zawiera podstawowe informacje o standardzie MIDI.

Aby pobrać te podręczniki, wystarczy przejść do witryny materiałów do pobrania firmy Yamaha, wybrać swój kraj, w polu nazwy modelu wpisać „YDP-142” lub „YDP-162”, a następnie kliknąć przycisk [SEARCH] (Szukaj).

Yamaha Downloads

<http://download.yamaha.com/>

Dołączone wyposażenie

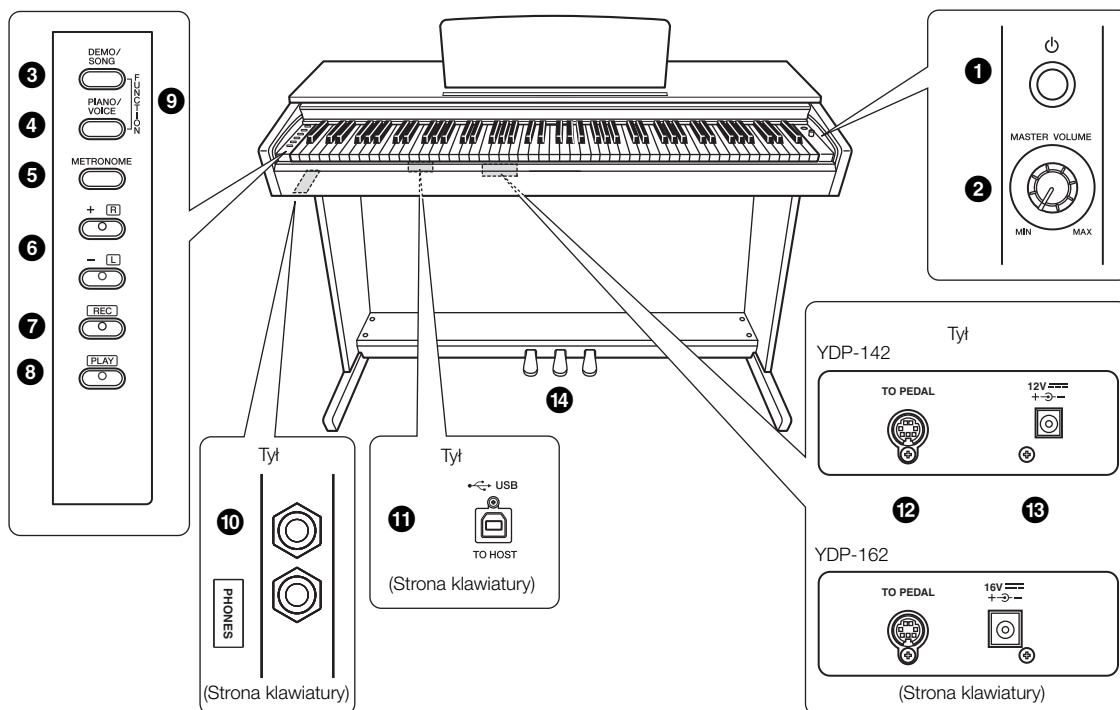
- Podręcznik użytkownika (niniejsza książka)
- Przewodnik dotyczący internetowej rejestracji użytkowników *1
- Quick Operation Guide (Skrócony opis działania) (oddzielny arkusz)
- Zasilacz sieciowy *2
- „50 Greats for the Piano” (zeszyt z nutami)
- Przewód zasilający (tylko dla modelu YDP-162)
- Stolek*2

*1 Do wypełnienia formularza rejestracyjnego wymagany jest PRODUCT ID (numer identyfikacyjny produktu).

*2 Może nie być dołączony, w zależności od kraju. Można to sprawdzić u lokalnego przedstawiciela handlowego firmy Yamaha.

Kontrolery i złącza na panelu

Ilustracje zostały przygotowane w oparciu o instrument YDP-142.



- 1 Przelącznik [⏻] (Standby/On).....strona 10**
Do włączania zasilania lub trybu uśpienia.
- 2 Pokrętko [MASTER VOLUME]strona 12**
Służy do regulowania głośności całego instrumentu.
- 3 Przycisk [DEMO/SONG].....strony 17, 22**
Do odtwarzania utworów demonstracyjnych i wstępnie zaprogramowanych utworów.
- 4 Przycisk [PIANO/VOICE] strony 16, 18, 20**
Do wybierania jednego brzmienia lub dwóch nakładających się brzmień albo rodzaju pogłosu.
- 5 Przycisk [METRONOME].....strona 14**
Do uruchamiania i zatrzymywania metronomu.
- 6 Przyciski [+R], [-L]..... strony 16, 19, 23**
 - Na ogół służą do wybierania następnego lub poprzedniego brzmienia.
 - W trakcie odtwarzania utworu służą do wybierania następnego lub poprzedniego utworu, a kiedy naciśnięty jest przycisk [PLAY], włączają i wyłączają partię prawej lub lewej ręki.
 - W czasie korzystania z metronomu służą do zwiększania lub zmniejszenia tempa.
- 7 Przycisk [REC]strona 24**
Umożliwia nagranie własnego wykonania.
- 8 Przycisk [PLAY] strona 25**
Umożliwia odtwarzanie nagranych utworów.
- 9 [FUNCTION] strona 19**
Przyciśnięcie i przytrzymanie tych dwóch przycisków oraz naciśnięcie określonej kombinacji klawiszy spowoduje ustawienie parametrów MIDI lub transpozycji.
- 10 Gniazdo [PHONES]..... strona 11**
Służy do podłączania standardowych słuchawek stereo.
- 11 Złącze [USB TO HOST]**
Służy do podłączania do komputera. Instrukcje na ten temat znajdują się w podręczniku „Czynności związane z komputerem” (strona 7).
NOTYFIKACJA
Należy używać przewodów USB typu AB nie dłuższych niż 3 metry. Nie można stosować przewodów USB 3.0.
- 12 Gniazdo [TO PEDAL] strona 30**
Do podłączenia przewodu pedału.
- 13 Gniazdo DC IN strona 10**
Do podłączania zasilacza sieciowego.
- 14 Pedaly strona 13**
Do kontrolowania ekspresji i przedłużania dźwięków, podobnie jak w pianinie akustycznym.

Przygotowanie

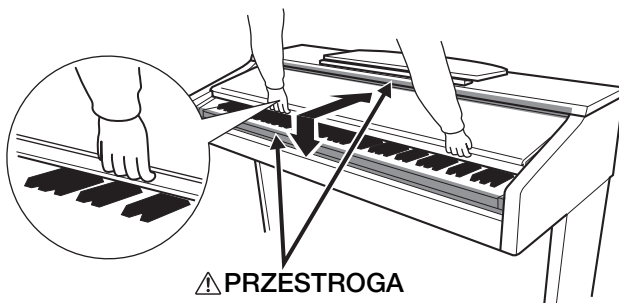
! Pokrywa klawiatury

Aby otworzyć pokrywę klawiatury:

Lekko unieść pokrywę, a następnie popchnąć ją i wsunąć.

Aby zamknąć pokrywę klawiatury:

Wysunąć pokrywę, ciągnąc ją do siebie, i ostrożnie opuścić ją na klawiaturę.



⚠ PRZESTROGA

Podczas otwierania lub zamykania pokrywy należy zachować ostrożność, aby nie przytrzasnąć sobie palców.

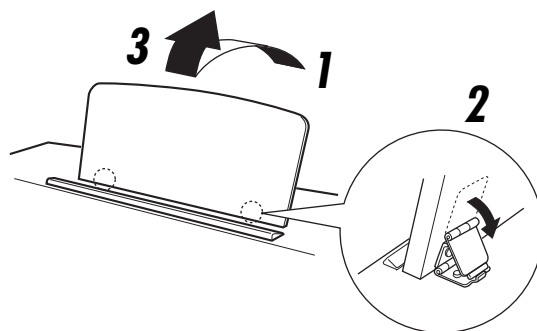
⚠ PRZESTROGA

- Podczas otwierania i zamykania należy trzymać pokrywę obiema rękami. Nie wypuszczać pokrywy z rąk do momentu jej całkowitego otwarcia lub zamknięcia. Zachować ostrożność, aby nie przyciąć palców (swoich lub innej osoby, zwłaszcza dzieci) między pokrywą a jednostką główną.
- Na pokrywie klawiatury nie należy kłaść żadnych przedmiotów, nawet np. niewielkich kawałków papieru czy metalu. Podczas otwierania pokrywy małe przedmioty umieszczone na niej mogą wpaść do środka instrumentu, a ich wyjęcie może okazać się bardzo utrudnione. Mogą one później doprowadzić do porażenia prądem, zwarcia, pożaru albo poważnego uszkodzenia instrumentu.

! Pulpit na nuty

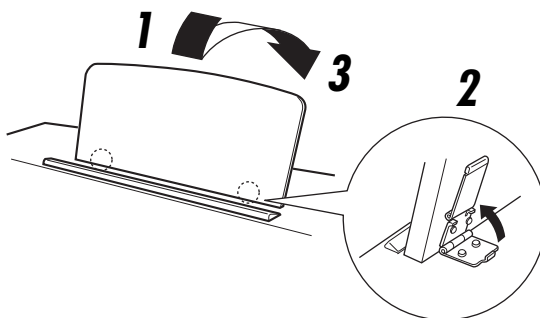
Aby podnieść pulpit na nuty:

- 1** Pociągnąć pulpit do góry i do siebie, aż pojawi się opór.
- 2** Opuścić dwie metalowe podpórki znajdujące się po lewej i prawej stronie z tyłu pulpitu na nuty.
- 3** Opuścić pulpit, tak aby się oparł na metalowych podpórkach.



Aby opuścić pulpit na nuty:

- 1** Pociągnąć pulpit do siebie, aż pojawi się opór.
- 2** Podnieść dwie metalowe podpórki (z tyłu pulpitu).
- 3** Delikatnie opuścić pulpit.



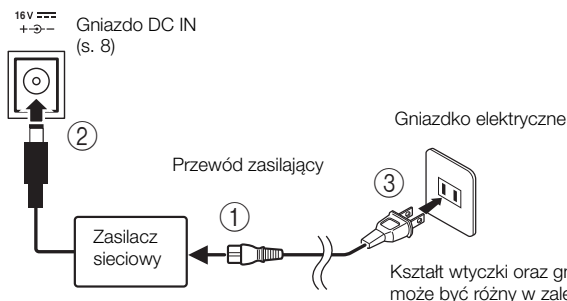
⚠ PRZESTROGA

- Nie należy korzystać z pulpitu podniesionego do połowy. Podczas opuszczania pulpitu nie wypuszczać go, zanim nie zostanie całkowicie złożony.

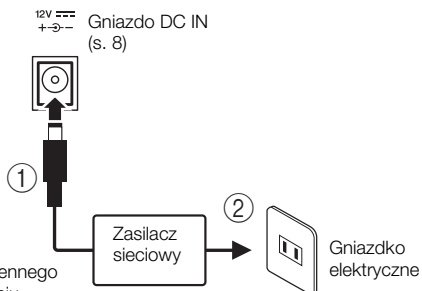
Włączanie zasilania

1 Należy podłączyć wtyczki zasilacza sieciowego według kolejności pokazanej na ilustracji.

[YDP-162]



[YDP-142]



⚠ OSTRZEŻENIE

Należy używać tylko wskazanego zasilacza (s. 32). Używanie innych zasilaczy może spowodować nieodwracalne uszkodzenie zarówno zasilacza, jak i instrumentu.

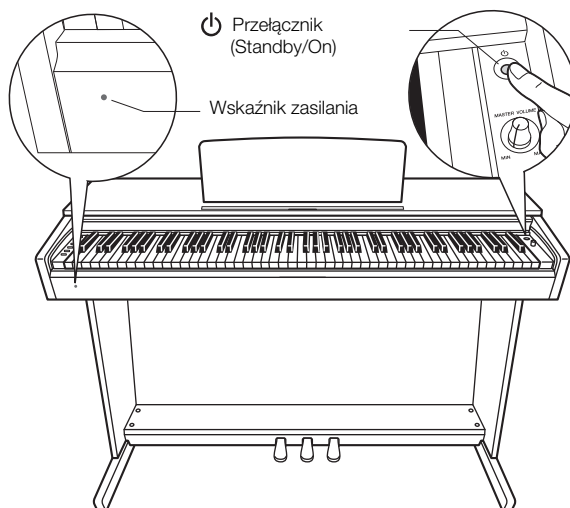
⚠ PRZESTROGA

Gdy instrument jest nieużywany przez dłuższy czas, a także w trakcie burzy, należy odłączyć przewód z sieci.

UWAGA

Odłączanie zasilacza powinno odbywać się w odwrotnej kolejności.

2 Aby włączyć zasilanie instrumentu, należy wcisnąć przełącznik [⏻] (Standby/On).



Wskaźnik zasilania

W przypadku zamknięcia pokrywy klawiatury bez uprzedniego przełączenia instrumentu w tryb uśpienia dioda zasilania nadal będzie się świecić, wskazując, że zasilanie jest włączone.

Aby przełączyć instrument w tryb uśpienia, należy ponownie wcisnąć przełącznik [⏻] (Standby/On) i przytrzymać go przez sekundę. Dioda zasilania przestaje świecić.

⚠ PRZESTROGA

Nawet jeśli przełącznik [⏻] (Standby/On) jest w położeniu „Standby”, niewielka ilość energii elektrycznej wciąż przepływa przez instrument. Jeśli instrument nie jest używany przez dłuższy czas, przewód zasilający należy odłączyć od sieci.

Automatyczne wyłączenie

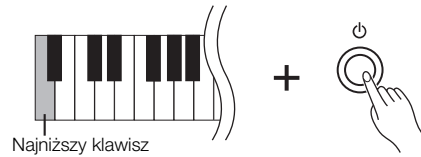
Aby zapobiec niepotrzebnemu zużyciu energii, instrument jest wyposażony w funkcję automatycznego wyłączenia, która automatycznie wyłącza jego zasilanie po około 30 minutach bezczynności. Jeżeli funkcja automatycznego wyłączenia nie ma być używana, należy ją wyłączyć w sposób opisany poniżej. Ustawienie (włączone/wyłączone) jest zachowywane nawet po wyłączeniu zasilania.

UWAGA

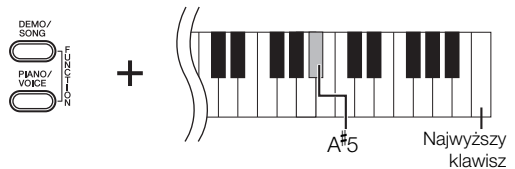
Ustawienie domyślne:
Włączone

Wyłączenie automatycznego wyłączenia

Wyłączyć zasilanie instrumentu. Następnie, przytrzymując wciśnięty najniższy klawisz, nacisnąć przełącznik [⏻] (Standby/On), aby ponownie włączyć zasilanie. Wskaźnik [REC] mignie trzy razy, informując, że funkcja automatycznego wyłączenia została wyłączona.

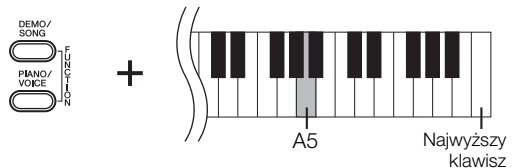


Funkcję automatycznego wyłączenia można też wyłączyć bez wyłączania zasilania, przez jednoczesne naciśnięcie i przytrzymanie przycisków [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE] oraz naciśnięcie klawisza A#5.



Ponowne włączenie automatycznego wyłączenia

Aby ponownie uruchomić funkcję automatycznego wyłączenia, nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], po czym nacisnąć klawisz A5.



Korzystanie ze słuchawek

Dzięki temu, że instrument wyposażony jest w dwa gniazda słuchawkowe [PHONES], można podłączyć do niego dwie pary standardowych słuchawek stereofonicznych. Chcąc korzystać tylko z jednej pary słuchawek, można je podłączyć do któregośkolwiek z dwóch gniazd, co spowoduje automatyczne wyłączenie głośników.

⚠ PRZESTROGA

Nie należy korzystać z wysokiego poziomu głośności słuchawek przez długi czas. Może to doprowadzić do uszkodzenia słuchu.

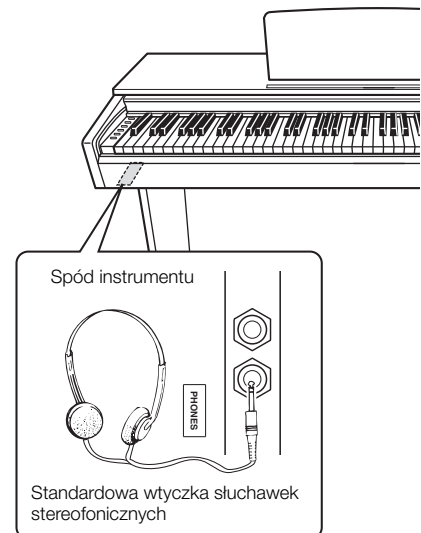
Korzystanie z wieszaka na słuchawki (tylko YDP-162)

Na tym instrumencie można wieszając słuchawki. Instrukcje na temat instalowania wieszaka na słuchawki znajdują się w rozdziale „Montaż statywu instrumentu” na stronie 28.

NOTYFIKACJA

Wieszak przeznaczony jest wyłącznie do wieszania słuchawek.

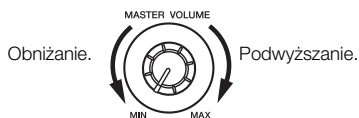
Wieszanie innych przedmiotów może doprowadzić do uszkodzenia instrumentu lub wieszaka.



Gra na instrumencie

Ustawianie głośności

Na początku gry ustawić głośność całego instrumentu za pomocą pokrętki [MASTER VOLUME].



⚠ PRZESTROGA

Używanie instrumentu ustawionego na wysoki poziom głośności przez dłuższy czas może doprowadzić do uszkodzenia słuchu.

Intelligent Acoustic Control (I.A.C.) (Inteligentny sterownik akustyczny)

Funkcja ta służy do automatycznego dostosowywania jakości dźwięku instrumentu zgodnie z ustawieniem głośności. Nawet kiedy głośność ustawiona jest na niskim poziomie, można uzyskać wyraźną słyszalność zarówno dźwięków niskich, jak i wysokich.

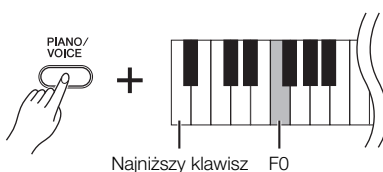
Aby włączyć sterownik I.A.C.:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], nacisnąć klawisz F#0.



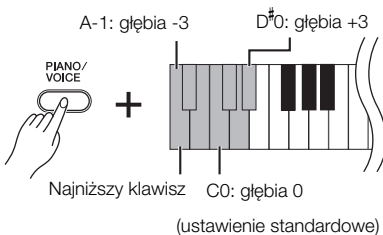
Aby wyłączyć sterownik I.A.C.:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], nacisnąć klawisz F0.



Aby ustawić głębię efektu I.A.C.:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], nacisnąć jeden z klawiszy z zakresu A-1 – D#0.



Im wartość jest wyższa, tym wyraźniej słyszalne będą niskie i wysokie tony przy niskim poziomie głośności.

Ustawienie domyślne:

Włączone

Zakres ustawień:

A-1 (-3) ~ D#0 (+3)

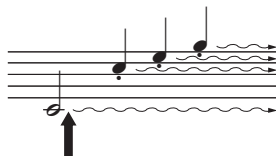
Ustawienie domyślne:

C0 (0)

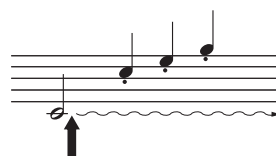
Korzystanie z pedałów

Pedał tłumika (prawy)

Naciśnięcie tego pedału powoduje przedłużanie dźwięków. Zwolnienie pedału powoduje natychmiastowe wytłumienie wszystkich przedłużanych dźwięków. Pedał wyposażony jest także w funkcję półpedału, która pozwala uzyskać częściowe przedłużenie dźwięku, zależne od siły nacisku na pedał.



Naciśnięcie pedału tłumika w tym momencie spowoduje, że ten i następne dźwięki zagrane do chwili zwolnienia pedału będą brzmiały dłużej.



Naciśnięcie pedału sostenuto w chwili zagrania dźwięku spowoduje, że będzie on brzmiał aż do momentu zwolnienia pedału.

Pedał sostenuto (środkowy)

Naciśnięcie tego pedału podczas odgrywania danej nuty spowoduje przedłużenie jej (tak jak w przypadku naciśnięcia pedału tłumika) z tą różnicą, że dźwięki zagrane później nie będą już przedłużane. Umożliwia to np. podtrzymanie akordu lub pojedynczego niskiego tonu przy kolejnych dźwiękach granych staccato.

Pedał piano (lewy)

Naciśnięcie tego pedału obniży siłę głosu i nieco zmieni tembr dźwięków. Dźwięki zagrane przed naciśnięciem pedału pozostaną bez zmian. Po wybraniu brzmienia Jazz Organ, naciśnięcie lewego pedału przełącza pomiędzy wolnymi a szybkimi obrotami głośnika obrotowego (s. 16).

UWAGA

Jeśli pedał tłumika nie działa, sprawdzić, czy przewód pedału został prawidłowo podłączony do jednostki głównej (strona 30).

Funkcja półpedału

Ta funkcja umożliwia różnicowanie przedłużenia dźwięku zależnie od siły naciśnięcia pedału. Im głębiej pedał jest wciśnięty, tym dłuższy jest dźwięk. Na przykład, kiedy naciska się pedał tłumika i wszystkie dźwięki brzmią mrocznie i głośno ze zbyt dużym przedłużeniem, można zwolnić pedał do połowy lub wyżej i zredukować przedłużanie (mroczność).

UWAGA

Kiedy podczas korzystania z brzmienia organów lub instrumentów smyczkowych naciśnięty zostanie pedał sostenuto, poszczególne dźwięki nie będą zanikać nawet po zwolnieniu klawisza.

Korzystanie z rezonansu tłumika

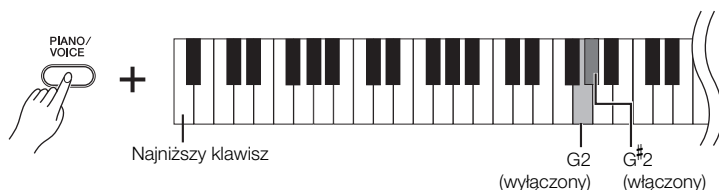
Efekt rezonansu tłumika symuluje podtrzymywanie dźwięku jak gdyby za pomocą pedału tłumika w fortepianie używanego w trakcie gry. Ten efekt wpływa na brzmienie całego instrumentu.

Aby włączyć rezonans tłumika:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], nacisnąć klawisz G[#]2.

Aby wyłączyć rezonans tłumika:

Trzymając naciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], nacisnąć klawisz G2.



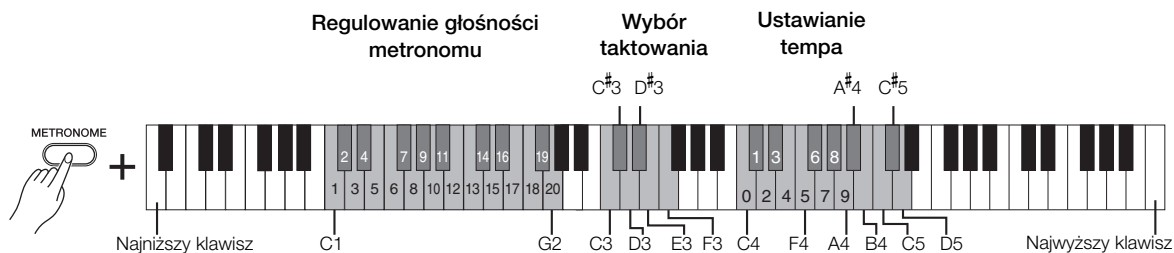
Ustawienie domyślne:

Włączone

Korzystanie z metronomu

Funkcja metronomu jest bardzo przydatna do ćwiczenia gry w precyzyjnym tempie.

- 1** Nacisnąć przycisk [METRONOME], aby włączyć metronom.
- 2** Nacisnąć przycisk [METRONOME], aby wyłączyć metronom.



Wybór taktowania

Przytrzymując naciśnięty przycisk [METRONOME], naciśnięć jeden z klawiszy z zakresu C3 – F3.

Klawisz	Taktowanie
C3	0
C#3	2
D3	3
D#3	4
E3	5
F3	6

Ustawianie tempa

Tempo metronomu można ustawić w zakresie od 5 do 280 uderzeń na minutę.

Aby zwiększyć lub zmniejszyć wartość o 1:

Kiedy metronom jest włączony, naciśnięć [+R], by zwiększyć lub [-L], by zmniejszyć. Ewentualnie można naciśnięć i przytrzymać przycisk [METRONOME], po czym naciśnięć klawisz C#5, aby zwiększyć wartość, lub klawisz B4, aby ją zmniejszyć.

Aby zwiększyć lub zmniejszyć wartość o 10:

Trzymając naciśnięty przycisk [METRONOME], naciśnięć klawisz D5, aby zwiększyć wartość, lub klawisz A#4, aby ją zmniejszyć.

Aby podać konkretną trzycyfrową wartość:

Trzymając naciśnięty przycisk [METRONOME], naciśnięć po kolei odpowiednie klawisze z przedziału C4–A4. Aby na przykład ustawić wartość „95”, naciśnięć po kolei klawisze C4 (0), A4 (9) i F4 (5).

Przywracanie ustawienia domyślnego (120)

Trzymając naciśnięty przycisk [METRONOME], naciśnięć jednocześnie [+R] i [-L] albo naciśnięć klawisz C5 (domyślnie).

Ustawianie głośności

Przytrzymując wciśnięty przycisk [METRONOME], naciśnięć jeden z klawiszy z zakresu od C1 do G2, aby ustawić żadaną głośność metronomu. Naciśnięcie wyższego tonu powoduje zwiększenie głośności, a niższego – zmniejszenie.

Ustawienie domyślne:

0 (C3)

Zakres ustawień:

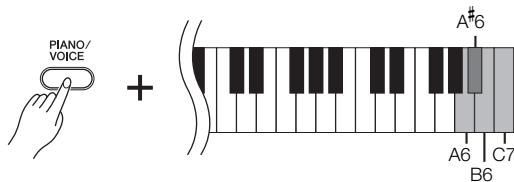
C1 (1) ~ G2 (20)

Ustawienie domyślne:

D2 (15)

Ustawianie czułości klawiatury

Istnieje możliwość określenia czułości klawiatury (sposobu, w jaki generowany dźwięk zależy od siły uderzenia w klawisz). Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], nacisnąć jeden z klawiszy z zakresu A6 – C7.



UWAGA

W przypadku niektórych brzmień, takich jak organy, ustawienie to jest wyłączone.

Ustawienie domyślne:

B6 (średnia)

Klawisz	Czułość klawiatury	Opis
A6	Fixed (Stała)	Poziom głośności pozostaje stały, niezależnie od tego, czy uderzenia są silne czy słabe.
A#6	Soft (Miękka)	Poziom głośności nie zmienia się znacząco w przypadku lżejszych i silniejszych uderzeń w klawisze.
B6	Medium (Średnia)	Jest to standardowe ustawienie czułości klawiatury fortepianu.
C7	Hard (Twarda)	Poziom głośności zmienia się w szerokim zakresie od pianissimo do fortissimo, aby ułatwić ekspresję dynamiczną i dramatyczną. W celu wydobycia głośnego dźwięku, należy mocno uderzać w klawisze.

Konserwacja

Aby utrzymać instrument ARIUS w jak najlepszym stanie, zaleca się regularne wykonywanie czynności konserwacyjnych zgodnie z poniższą instrukcją.

Konserwacja instrumentu i stołka

- Instrument należy czyścić miękką, suchą lub lekko wilgotną ściereczką.

NOTYFIKACJA

Nie należy stosować rozcieńczalników do farb, rozpuszczalników, płynów czyszczących ani chusteczek nasączonych środkami chemicznymi.

- Użytkownicy modeli z błyszczącym wykończeniem powinni delikatnie ścierać z nich kurz i brud miękką szmatką. Nie używać przy tym zbyt dużej siły, ponieważ małe cząstki brudu mogą porysować politurę. Aby zachować połysk powierzchni, należy nakładać dostępny w sklepach środek do polerowania fortepianów na miękką ściereczkę i wycierać nią powierzchnię instrumentu. Następnie należy powierzchnię wypolerować przy użyciu odrębnej ściereczki. Przed użyciem każdego środka do polerowania należy zapoznać się z instrukcją jego właściwego stosowania.
- Co jakiś czas należy dokręcać śruby w instrumencie oraz stołku.

Czyszczenie pedałów

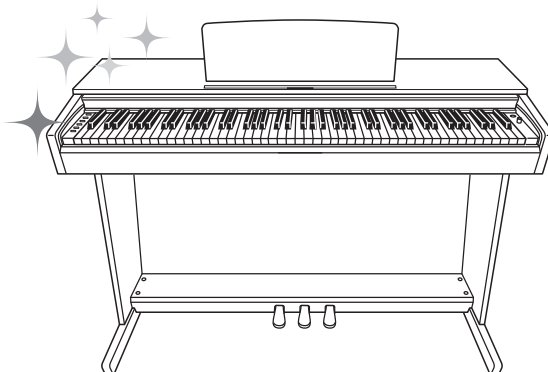
Podobnie jak w przypadku pianina akustycznego, po latach użytkowania pedały mogą zmatowieć. Wówczas należy je wypolerować stosując środki przeznaczone do pedałów fortepianowych. Przed użyciem środka należy zapoznać się z instrukcją jego stosowania.

Strojenie

W odróżnieniu od pianina akustycznego, ten instrument nie wymaga strojenia (choć możliwe jest dostosowanie wysokości stroju w celu dostrojenia się do innych instrumentów). Wynika to z tego, że instrumenty cyfrowe zawsze utrzymują idealny strój.

Transport

Instrument można zapakować do furgonetki w pełni zmontowany lub zdemontowany. W takim przypadku nie należy opierać instrumentu (zwłaszcza klawiatury) o ścianę i należy zadbać o to, by został on położony poziomo. Podczas transportu samochodem nie należy narażać instrumentu na nadmierne wibracje ani wstrząsy. W przypadku transportu w pełni zmontowanego instrumentu należy sprawdzić wszystkie śruby i w razie potrzeby dokręcić je.



Granie z użyciem brzmień różnych instrumentów muzycznych

Wybór brzmienia

Aby wybrać brzmienie „Grand Piano 1”:

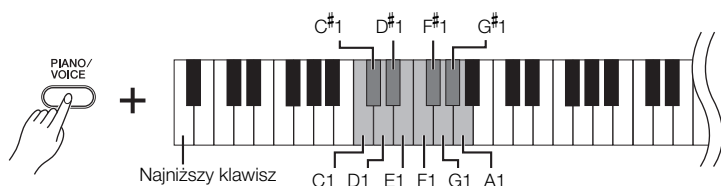
Wystarczy nacisnąć przycisk [PIANO/VOICE].

Aby wybrać inne brzmienie:

Po naciśnięciu przycisku [PIANO/VOICE] nacisnąć przycisk [+R] albo [-L], by wybrać następne lub poprzednie brzmienie.

Aby wybrać konkretne brzmienie:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], nacisnąć jeden z klawiszy z zakresu C1 – A1. Lista poniżej zawiera informacje o tym, jakie brzmienie jest przypisane do danego klawisza.



UWAGA

Aby zapoznać się z charakterystycznymi cechami poszczególnych brzmień, można posłuchać utworów demonstracyjnych (strona 17).

Lista brzmień

Klawisz	Nazwa brzmienia	Opis brzmienia
C1	Grand Piano 1 (Fortepian 1)	Dźwięk bazujący na próbkach pochodzących z pełnowymiarowego fortepianu koncertowego. Podczas gry wykorzystywane są różne próbki, w zależności od siły nacisku, i generowane są płynniejsze zmiany tonu. Brzmienie doskonale nie tylko do utworów klasycznych, ale także innych w dowolnym stylu.
C#1	Grand Piano 2 (Fortepian 2)	Ciepłe i łagodne brzmienie fortepianu. Doskonale do ballad.
D1	Grand Piano 3 (Fortepian 3)	Przestrzenne i czyste brzmienie fortepianu z jasnym pogłosem. Brzmienie dobrze nadające się do muzyki popularnej.
D#1	E.Piano 1 (Pianino elektroniczne 1)	Dźwięk pianina elektronicznego generowany przez syntetyzator FM. Doskonale brzmienie do standardowej muzyki popularnej.
E1	E.Piano 2 (Pianino elektroniczne 2)	Dźwięk uderzeń młoteczka o metalowe „zęby” jak w pianinie elektrycznym. Miękkie brzmienie podczas delikatnej gry i agresywne przy mocnym uderzaniu w klawisze.
F1	Harpisichord (Klawesyn)	Instrument wykorzystywany w muzyce barokowej. Ponieważ struny klawesynu są szarpane, klawiatura nie reaguje na siłę uderzenia. Przy zwalnianiu klawiszy słychać jednak charakterystyczny dodatkowy dźwięk.
F#1	Vibraphone (Wibrafon)	Dźwięki gry stosunkowo miękkimi pałkami na wibrafonie. Przy większej sile nacisku brzmienie staje się bardziej metaliczne.
G1	Pipe Organ (Organy)	Typowy dźwięk organów piszczałkowych (8' + 4' + 2'). Odpowiedni do wykonywania muzyki sakralnej z epoki baroku.
G#1	Jazz Organ (Organy jazzowe)	Dźwięk organów elektrycznych typu „tonewheel”. Często pojawiający się w jazzie i rocku. Rotację efektu obracanego głośnika można zmieniać za pomocą lewego pedału.
A1	Strings (Zespół smyczkowy)	Próbkowany stereofonicznie duży zespół smyczkowy z realistycznym pogłosem. Warto spróbować połączenia tego brzmienia z fortepianem w trybie Dual.

I Słuchanie utworów demonstracyjnych

Dla każdego z brzmień instrumentu dostępny jest specjalny utwór demonstracyjny.

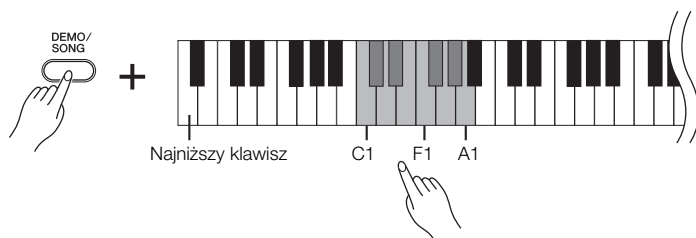
1 Aby rozpocząć odtwarzanie, naciśnięć przycisk [DEMO/SONG].

Włącza się dioda [PLAY] i rozpoczyna się odtwarzanie utworu demonstracyjnego dla aktualnie ustawionego brzmienia.

Odtwarzanie utworów demonstracyjnych jest kontynuowane od wybranego utworu. Po odtworzeniu ostatniego utworu demonstracyjnego nastąpi powrót do pierwszego i ponownie zacznie się odtwarzanie, aż użytkownik je zatrzyma.

Aby zmienić utwór demonstracyjny w trakcie odtwarzania:

Nacisnąć [+R] lub [-L], aby przejść do następnego lub poprzedniego utworu demonstracyjnego. Aby przejść do konkretnego utworu demonstracyjnego, naciśnięć i przytrzymać [DEMO/SONG], po czym naciśnięć jeden z klawiszy z zakresu C1 – A1.



UWAGA

Informacje o tym, jak zmienić tempo odtwarzania, znajdują się na stronie 14.

2 Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnięć [DEMO/SONG] lub [PLAY].

Dioda [PLAY] wyłączy się wówczas.

Lista utworów demonstracyjnych

Klawisz	Nazwa brzmienia	Tytuł	Kompozytor
C1	Grand Piano 1 (Fortepian 1)	Mazurka No.5 op.7-1	F. F. Chopin
C#1	Grand Piano 2 (Fortepian 2)	Von fremden Landern und Menchen, Kinderszenen op.15-1	R. Schumann
D1	Grand Piano 3	Kompozycja oryginalna	Kompozycja oryginalna
D#1	E.Piano 1	Kompozycja oryginalna	Kompozycja oryginalna
E1	E.Piano 2	Kompozycja oryginalna	Kompozycja oryginalna
F1	Harpsichord (Klawesyn)	Concerto a cembalo obbligato, 2 violini, viola e continuo No.7,BWV.1058	J. S. Bach
F#1	Vibraphone	Kompozycja oryginalna	Kompozycja oryginalna
G1	Pipe Organ (Organy)	Herr Christ, der ein'ge Gottes-Sohn, BWV.601	J. S. Bach
G#1	Jazz Organ	Kompozycja oryginalna	Kompozycja oryginalna
A1	Strings	Kompozycja oryginalna	Kompozycja oryginalna

Za wyjątkiem kompozycji oryginalnych, utwory demonstracyjne są krótkimi, przearanżowanymi fragmentami oryginalnych kompozycji. Kompozycje oryginalne są własnością intelektualną firmy Yamaha (©2012 Yamaha Corporation).

Dodawanie efektów do dźwięku (pogłos)

Instrument jest wyposażony w funkcję dodawania różnych efektów pogłosu, dzięki którym dźwięk nabiera szczególnej głębi i ekspresji, co pozwala na stworzenie realistycznej przestrzeni akustycznej. Odpowiedni rodzaj pogłosu i głębokości przywoływany jest automatycznie wraz z wybraniem brzmienia i utworu. Z tego powodu nie jest konieczne wybieranie rodzaju pogłosu. Można jednak go zmienić, jeśli zachodzi taka potrzeba.

Wybieranie rodzaju pogłosu:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], nacisnąć jeden z klawiszy z zakresu C2 – E2.

Przycisk [REVERB] w trybie Dual

Dla danej kombinacji brzmień automatycznie dobierany jest optymalny pogłos.

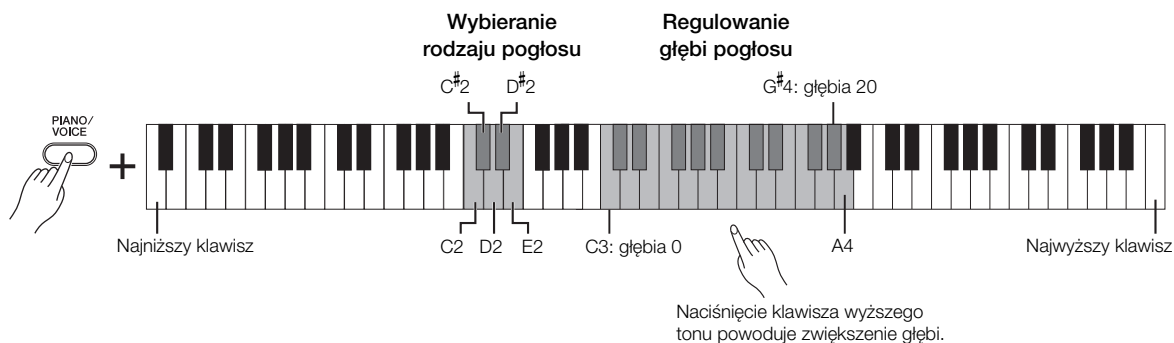


Tabela rodzajów pogłosu

Klawisz	Rodzaj pogłosu	Opis
C2	Room (Pokój)	Powoduje dodanie do dźwięku efektu ciągłego pogłosu, podobnego do pogłosu akustycznego słyszanego w pokoju.
C#2	Hall 1 (Sala koncertowa 1)	W celu uzyskania silniejszego pogłosu należy wybrać ustawienie Hall 1. Ten efekt symuluje naturalny pogłos niewielkiej sali koncertowej.
D2	Hall 2 (Sala koncertowa 2)	W celu uzyskania prawdziwie przestrzennego pogłosu należy wybrać ustawienie Hall 2. Ten efekt symuluje naturalny pogłos dużej sali koncertowej.
D#2	Stage (Scena)	Symuluje pogłos otoczenia scenicznego.
E2	Off (Wyłączone)	Brak jakiegokolwiek efektu.

Ustawianie głębokości pogłosu:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], nacisnąć jeden z klawiszy z zakresu C3 – G#4. Naciśnięcie klawisza wyższego tonu powoduje zwiększenie głębi.

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], nacisnąć klawisz A4, aby ustawić pogłos na poziomie najbardziej odpowiednim dla aktualnie wybranego brzmienia.

Zakres głębokości pogłosu:

0 (brak efektu) – 20 (maksymalna głębia)

Transpozycja stroju w postąpieniach półtonowych

Można przesuwając strój całej klawiatury w górę lub w dół o kolejne półtony w celu ułatwienia sobie gry w trudnych tonacjach albo dopasowania stroju do innych instrumentów bądź możliwości wokalisty. Na przykład wybranie „+5” spowoduje, że klawisz C w rzeczywistości będzie wytwarzać ton F, umożliwiając w ten sposób granie utworu w F-dur, tak jakby był napisany w C-dur.

Transpozycja stroju w dół:

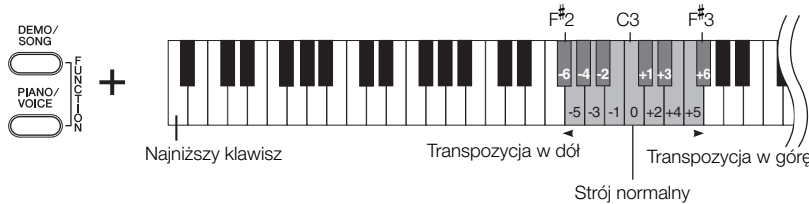
Przytrzymując wciśnięte przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], nacisnąć klawisz z zakresu od F[#]2 (-6) do B2 (-1).

Transpozycja stroju w górę:

Przytrzymując wciśnięte przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], nacisnąć klawisz z zakresu od C[#]3 (+1) do F[#]3 (+6).

Przywracanie normalnego stroju:

Trzymając naciśnięte przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], nacisnąć klawisz C3.

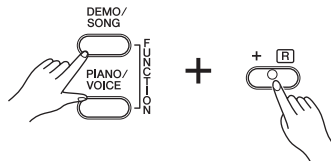


Precyzyjne dostrajanie wysokości stroju instrumentu

Cały instrument można precyzyjnie dostrój w postąpieniach około 0,2 Hz. Umożliwia to precyzyjne dostrój instrumentu do innych instrumentów lub muzyki odtwarzanej z płyty CD.

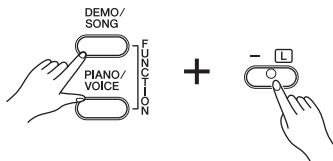
Aby podwyższyć strój (w postąpieniach o około 0,2 Hz):

Równocześnie nacisnąć i przytrzymać przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], po czym nacisnąć [+R].



Aby obniżyć strój (w postąpieniach o około 0,2 Hz):

Równocześnie nacisnąć i przytrzymać przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], po czym nacisnąć [-L].



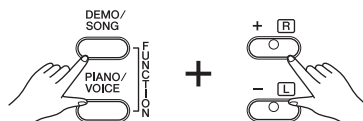
Aby ustawić strój na 442,0 Hz:

Równocześnie nacisnąć i przytrzymać przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], po czym nacisnąć klawisz A0.



Aby przywrócić strój domyślny:

Równocześnie nacisnąć i przytrzymać przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], po czym równocześnie nacisnąć [+R] i [-L].



Hz (herc):

Jednostka miary, która określa częstotliwość fali dźwiękowej i wyraża liczbę jej drgań na sekundę.

Zakres ustawień:

414,8 – 466,8 (Hz)

Ustawienie domyślne:

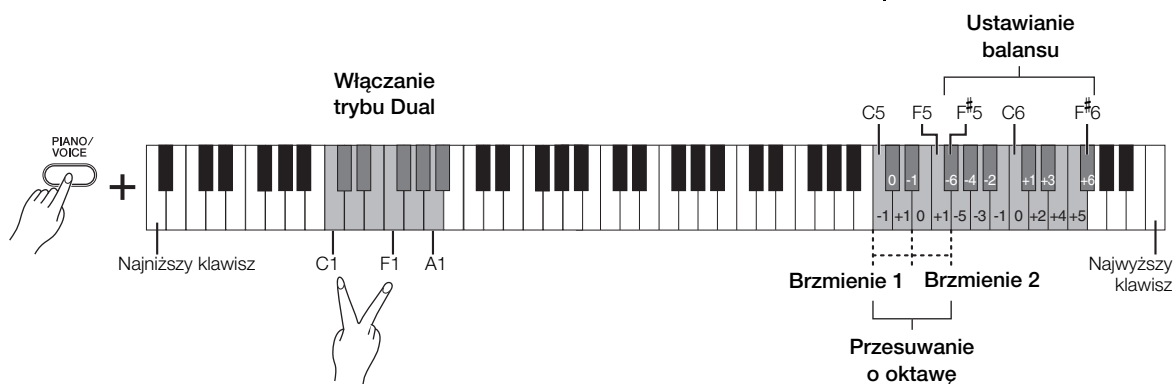
A3 = 440,0 Hz

Nakładanie dwóch brzmień (tryb Dual)

Można nałożyć na siebie dwa brzmienia i używać ich równocześnie, aby uzyskać pełniejszy i bogatszy dźwięk.

1 Włączanie trybu Dual

Trzymając naciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], naciśnięć równocześnie dwa klawisze z zakresu od C1 do A1, aby wybrać dwa brzmienia. Informacja o tym, jakie brzmienia są przypisane do poszczególnych klawiszy znajduje się na „Liście brzmień” (strona 16).



Brzmienie przypisane do niższego klawisza to brzmienie 1, a przypisane do wyższego klawisza to brzmienie 2. W trybie Dual nie można jednocześnie przypisać tego samego brzmienia jako brzmienia 1 i brzmienia 2.

Aby przesunąć każde brzmienie o oktawę:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], naciśnięć jeden z klawiszy z zakresu C5 – F5.

Aby ustawić balans pomiędzy dwoma brzmieniami:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], naciśnięć jeden z klawiszy z zakresu F#5–F#6.

Ustawienie „0” oznacza równowagę między dwoma brzmieniami. Ustawienie wartości poniżej „0” zwiększa głośność brzmienia 2 w stosunku do brzmienia 1, a ustawienie powyżej „0” daje efekt odwrotny.

UWAGA

Tryby Dual i Duo (strona 21) nie mogą być włączone jednocześnie.

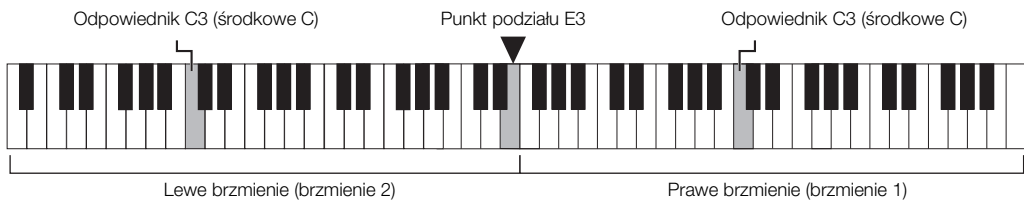
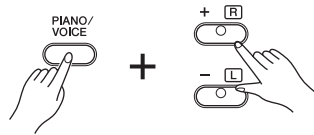
2 Aby opuścić tryb Dual, naciśnięć [PIANO/VOICE].

I Gra w duecie (tryb Duo)

Funkcja ta pozwala dwóm różnym osobom na jednoczesną grę na instrumencie – jedna po lewej stronie a druga po prawej – w tym samym zakresie oktaw.

1 Aby uruchomić tryb Duo, przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], nacisnąć jednocześnie [+R] i [-L].

Klawiatura jest podzielona na dwie części, a punktem podziału jest klawisz E3.



UWAGA

Ponieważ tryb Duo jest przeznaczony dla wykonywania utworów przez dwóch pianistów (w odróżnieniu od podobnego trybu Dual), nie można przypisać różnych brzmień do brzmienia prawej ręki i lewej ręki.

2 Jedna osoba gra po lewej stronie klawiatury, a druga po prawej.

Aby przesunąć każde brzmienie o oktawę:

Tak samo jak w trybie Dual (strona 20).

Aby ustawić balans pomiędzy dwiema częściami klawiatury:

Tak samo jak w trybie Dual (strona 20).

Funkcja pedału w trybie Duo

- Pedal tłumika: Przedłużanie dźwięków po prawej stronie.
- Pedal sostenuto: Przedłużanie dźwięków po obu stronach.
- Pedal piano: Przedłużanie dźwięków po lewej stronie.

3 Aby wyłączyć tryb Duo, nacisnąć i przytrzymać [PIANO/VOICE], po czym nacisnąć jednocześnie [+R] oraz [-L].

UWAGA

Punktu podziału nie można przesunąć z E3.

UWAGA

Jeżeli instrument pracuje w trybie Dual, włączenie trybu Duo spowoduje wyłączenie trybu Dual. Brzmienie całej klawiatury jest ustawione jako brzmienie 1.

Odtwarzanie utworu i ćwiczenie

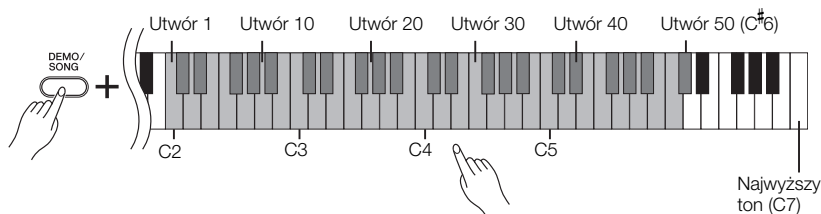
■ Słuchanie 50 wstępnie zaprogramowanych utworów

Oprócz utworów demonstracyjnych instrument umożliwia wysłuchanie wstępnie zaprogramowanych utworów.

1 W dołączonym do zestawu zeszytce „50 Greats for the Piano” odnaleźć numer utworu, który ma zostać odtworzony.

Numery poszczególnych wstępnie zaprogramowanych utworów przypisane są klawiszom C2 – C#6.

2 Przytrzymując wciśnięty przycisk [DEMO/SONG], nacisnąć jeden z klawiszy z zakresu C2–C#6, aby rozpocząć odtwarzanie.



Włączają się diody [PLAY], [+R] i [-L] i rozpoczyna się następujący cykl odtwarzania: wybór utworu rozpoczyna odtwarzanie wstępnie zdefiniowanych utworów, które będą prezentowane po kolei. Po odtworzeniu ostatniego wstępnie zdefiniowanego utworu nastąpi powrót do pierwszego i ponownie zacznie się odtwarzanie, aż użytkownik je zatrzyma.

Aby zmienić wstępnie zaprogramowany utwór w trakcie odtwarzania:

Nacisnąć [+R] lub [-L], aby przejść do następnego lub poprzedniego wstępnie zaprogramowanego utworu.

Aby zmienić tempo w trakcie odtwarzania:

Nacisnąć [METRONOME], aby włączyć metronom, po czym nacisnąć [+R] albo [-L], aby zwiększyć lub zmniejszyć o 1 wartość tempa. Pozostałe instrukcje są takie same, jak w przypadku zmiany tempa metronomu (strona 14).

Aby odtworzyć utwór od początku w żądanym tempie w celu ćwiczenia:

W trakcie odtwarzania nacisnąć jednocześnie [+R] i [-L], aby przejść do początku utworu, następnie kontynuować odtwarzanie w ustawionym tempie.

3 Aby zatrzymać odtwarzanie, nacisnąć [DEMO/SONG] lub [PLAY].

Wyłączają się diody [PLAY], [+R] i [-L].

UWAGA

W trakcie odtwarzania wstępnie zaprogramowanego utworu można samemu grać na instrumencie. Podczas gry można także zmieniać brzmienie.

UWAGA

Można dodać nowe utwory pobierając pliki SMF z komputera. Instrukcje na ten temat znajdują się w podręczniku „Czynności związane z komputerem” (strona 7).

Ćwiczenie partii jednej ręki

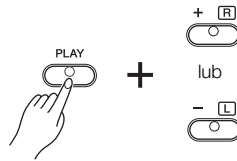
W czasie odtwarzania któregokolwiek z utworów, oprócz utworów demonstracyjnych (strona 17), można wyłączyć osobno partię lewej lub prawej ręki.

Wyłączając [+R], można na przykład ćwiczyć partię prawej ręki, podczas gdy partia lewej ręki jest odtwarzana przez instrument — lub na odwrót.

1 Wybrać wstępnie zdefiniowany utwór (strona 22) lub utwór użytkownika (strona 24).

2 Przytrzymując wciśnięty przycisk [PLAY], nacisnąć [+R] lub [-L], aby włączyć lub wyłączyć partię.

Naciskanie tego samego przycisku, kiedy przycisk [PLAY] jest wciśnięty, włącza lub wyłącza odtwarzanie. O tym, która partia jest włączona informuje dioda świecąca na jednym z przycisków.



Dioda zapala się, kiedy włączona jest dana partia.

3 Ćwiczyć partię, która została wyłączona.

Aby zmienić tempo:

W razie potrzeby do ćwiczenia można zmienić tempo utworu. Szczegółowa instrukcja na ten temat znajduje się na stronie 14.

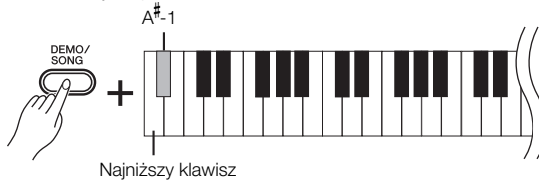
4 Aby zatrzymać odtwarzanie, nacisnąć [PLAY].

Odtwarzanie od początku taktu, włącznie z pauzą lub pustym taktem

Funkcja Quick Play umożliwia określenie, czy utwór ma być odtwarzany od razu od pierwszej nuty, czy też od pustych taktów lub pauz, które znajdują się przed pierwszą nutą.

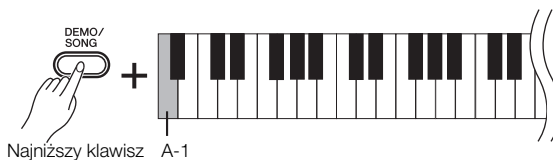
Aby włączyć Quick Play:

Przytrzymać [DEMO/SONG] i nacisnąć klawisz A[#]-1, aby włączyć odtwarzanie bezpośrednio od pierwszej nuty lub naciśnięcia pedału.



Aby wyłączyć Quick Play:

Przytrzymać [DEMO/SONG] i nacisnąć najniższy klawisz (A-1), aby włączyć odtwarzanie od początku pierwszego taktu (włącznie z pustymi taktami i pauzami).



UWAGA

Wybranie innego utworu spowoduje zresetowanie ustawienia on/off.

UWAGA

Ustawienie domyślne:
Włączone

Nagrywanie własnego wykonania

Instrument umożliwia nagranie własnego wykonania jako utworu użytkownika. Można nagrać odrębnie dwie partie (lewej i prawej ręki).

Nagrywanie własnego wykonania

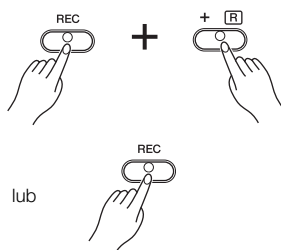
1 Wybrać żądane brzmienie i inne parametry, jak np. taktowanie, nagrania.

Instrukcja, jak wybrać brzmienie, znajduje się na stronie 16. W razie potrzeby na tym etapie można także ustawić inne parametry, takie jak taktowanie czy efekty.

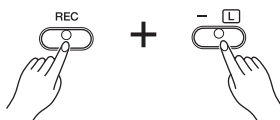
2 Przytrzymując wciśnięty przycisk [REC], naciśnąc [+R] lub [-L], aby uruchomić tryb gotowości do nagrywania wybranej partii.

Jeżeli partie lewej i prawej ręki mają być nagrywane razem, można nagrać całe wykonanie jako dane jednej z dwóch partii.

Nagrywanie partii prawej ręki ([+R])



Nagrywanie partii lewej ręki ([-L])



Po chwili dioda [REC] oraz dioda wybranej partii zaczną mrugać w tempie ustawionym dla wykonania.

Aby opuścić tryb gotowości do nagrywania:

Wystarczy nacisnąć [REC].

Jeżeli dla drugiej partii już są dane nagrania:

Dane tej partii będą odtwarzane podczas nagrywania.

3 Aby rozpocząć nagrywanie wystarczy rozpocząć grę albo nacisnąć [PLAY].

Włącza się dioda [REC] a dioda nagrywanej partii mruga w aktualnie ustawionym tempie.

4 Naciśnąc przycisk [REC] lub [PLAY], aby zatrzymać nagrywanie.

Diody [REC], [PLAY], [+R] i [-L] mrugają, informując, że nagrywane dane są rejestrowane. Kiedy operacja rejestrowania zakończy się, diody wyłączą się, co oznacza, że cała operacja nagrywania została ukończona.

Pojemność nagrywania

Instrument może zarejestrować do 100KB danych (w przybliżeniu 11 000 nut).

UWAGA

Podczas nagrywania można korzystać z metronomu, jednak jego dźwięk nie zostanie zarejestrowany.

NOTYFIKACJA

Jeżeli dana partia zawiera dane, dioda partii będzie włączona. Nowe nagranie zastąpi nowymi danymi dane wcześniejszego nagrania.

UWAGA

Jeśli klawiatura jest w trybie Duo (strona 21), będą nagrywane dane dla każdej partii. Nie można wybrać partii przeznaczonej do nagrywania.

NOTYFIKACJA

Nie wyłączać zasilania, kiedy instrument zapisuje nagranie (kiedy mrugają diody). W przeciwnym razie wszystkie dane zostaną utracone.

- 5 Można teraz przystąpić do nagrywania drugiej partii, powtarzając czynności od 1 do 4.**
- 6 Aby odsłuchać nagrany utwór, należy nacisnąć przycisk [PLAY].**
Aby zatrzymać odtwarzanie, ponownie nacisnąć [PLAY].

**UWAGA**

Zarejestrowane dane utworu można zapisać także na komputerze jako pliki Standard MIDI (SMF). Instrukcje na ten temat znajdują się w podręczniku „Czynności związane z komputerem” (strona 7).

I Zmiana pierwotnych ustawień nagranych utworu

Następujące parametry utworu można zmienić nawet po zakończeniu operacji rejestrowania.

- Poszczególne partie: brzmienie, brzmienie dodatkowe, głębokość pogłosu
- Cały utwór: tempo, rodzaj pogłosu.

- 1 Wprowadzić ustawienia powyższych parametrów.**
- 2 Przytrzymując wciśnięty przycisk [REC], nacisnąć przycisk partii, aby włączyć ją w trybie gotowości do nagrywania.**
Nie naciskać ponownie [PLAY] ani żadnego klawisza. W przeciwnym razie dane zarejestrowanego utworu zostaną usunięte.
- 3 Nacisnąć ponownie [REC]+[PLAY], aby opuścić tryb gotowości do nagrywania.**

I Usuwanie zarejestrowanych danych

Aby usunąć cały utwór:

- 1 Przytrzymując wciśnięty przycisk [REC], nacisnąć [DEMO/SONG].**
Diody [+R] i [-L] zaczną mrugać.
Aby przerwać procedurę, nacisnąć [-L].
- 2 Aby usunąć dane całego utworu, nacisnąć [+R].**
Mrugają diody [REC], [PLAY], [+R] i [-L].
Po zakończeniu operacji, wszystkie diody zgasną.

Aby usunąć wybraną partię:

- 1 Przytrzymując wciśnięty przycisk [REC], nacisnąć [+R] lub [-L] (w zależności od tego, która partia ma zostać usunięta), aby uruchomić tryb gotowości do nagrywania.**
Zaczną mrugać diody [REC] oraz dioda wybranej partii ([+R] albo [-L]).
- 2 Nacisnąć [PLAY], aby rozpoczęło się nagrywanie, ale nie naciskać klawiszy.**
Mruga dioda wybranej partii ([+R] albo [-L]).
- 3 Nacisnąć przycisk [REC] lub [PLAY], aby zatrzymać nagrywanie.**
Wszystkie zarejestrowane dane partii zostaną usunięte i dioda zgaśnie.

Tworzenie kopii zapasowej danych i inicjowanie ustawień

Dane i ustawienia zachowywane po wyłączeniu zasilania

Następujące dane i ustawienia są zachowywane w instrumencie nawet po wyłączeniu zasilania.

- Głośność metronomu
- Taktowanie metronomu
- Czulość klawiatury
- Strojenie
- Intelligent Acoustic Control – głębia
- Intelligent Acoustic Control – On/Off
- Automatyczne wyłączenie – włączone/wyłączone
- Dane utworu użytkownika
- Dane utworu (plik SMF) pobrane z komputera

Zapisywanie utworu użytkownika w komputerze

Z wymienionych poniżej danych tylko dane utworu użytkownika można zapisać w komputerze jako plik SMF. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w podręczniku „Czynności związane z komputerem”, dostępnym w witrynie internetowej (strona 7).

NOTYFIKACJA

Zapisane dane mogą zostać utracone w wyniku nieprawidłowego działania lub niewłaściwej obsługi. Zaleca się zapisywanie istotnych danych w urządzeniu zewnętrznym, na przykład w komputerze.

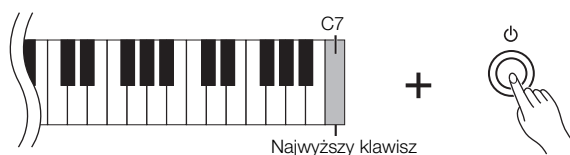
Przesyłanie plików SMF między komputerem a instrumentem

Za pomocą aplikacji Musicsoft Downloader (dostępnej bezpłatnie do pobrania) można przesłać do 10 plików SMF z komputera do pamięci wewnętrznej instrumentu i z powrotem. Więcej informacji na ten temat, patrz podręcznik „Czynności związane z komputerem”, który można pobrać z witryny Yamaha Manual Library – Biblioteka podręczników marki Yamaha (strona 7).

Inicjowanie ustawień

W wyniku tej operacji wszystkie dane i ustawienia (za wyjątkiem utworów) zostaną przywrócone do domyślnych ustawień fabrycznych.

W celu rozpoczęcia operacji inicjowania należy nacisnąć i przytrzymać klawisz C7 (najwyższy ton), po czym włączyć zasilanie.



NOTYFIKACJA

Nie wyłączać zasilania w trakcie operacji inicjowania (tj. kiedy mrużają diody [REC] i [PLAY]).

UWAGA

Jeśli instrument przestanie działać lub działa niewłaściwie, należy wyłączyć zasilanie i wykonać operację inicjowania.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Zasilanie zostaje nieoczekiwanie wyłączone.	Jest to normalne i może wynikać z włączenia się funkcji automatycznego wyłączenia (s. 11). Funkcję tę można w razie potrzeby wyłączyć.
Instrument nie włącza się.	Należy prawidłowo wsunąć wtyk zasilacza w gniazdo instrumentu, a zasilacz w odpowiednie gniazdko elektryczne (s. 10).
Przy włączaniu i wyłączaniu zasilania słychać kliknięcie lub pyknięcie.	Jest to normalne, gdy instrument jest podłączany do prądu.
W głośnikach lub słuchawkach pojawiają się zakłócenia.	Przyczyną zakłóceń może być telefon komórkowy znajdujący się w pobliżu instrumentu. Wyłącz telefon lub połóż go nieco dalej od instrumentu.
W głośnikach lub słuchawkach instrumentu pojawiają się zakłócenia, gdy instrument jest używany wraz z aplikacją na telefon iPhone lub iPada.	W przypadku używania instrumentu wraz z aplikacją na telefon iPhone lub iPada zaleca się zmianę ustawienia trybu „Samolot” na „W?”. w celu uniknięcia zakłóceń spowodowanych komunikacją.
Poziom głośności jest niski lub w ogóle nie słychać dźwięku.	Ustawiona jest zbyt niska głośność. Ustawić właściwy poziom głośności za pomocą pokrętła [MASTER VOLUME] (s. 12).
	Upewnić się, że słuchawki nie są podłączone do gniazda słuchawek (s. 11).
	Sprawdzić, czy sterowanie lokalne jest włączone (On).
Pedały nie działają.	Być może przewód pedału nie jest prawidłowo podłączony do gniazda [TO PEDAL]. Przewód pedału powinien być całkowicie wsunięty, tj. na tyle aby metalowy bolec wtyczki przewodu stał się całkowicie niewidoczny (s. 30).
Pedał tłumika nie działa prawidłowo.	Pedał tłumika został wciśnięty przy włączonym zasilaniu. Nie jest to niewłaściwe działanie. Zwolnij pedał i naciśnij go ponownie, aby przywrócić domyślne ustawienia funkcji.

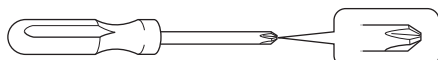
Montaż statywu instrumentu

Ilustracje zostały przygotowane w oparciu o instrument YDP-142.

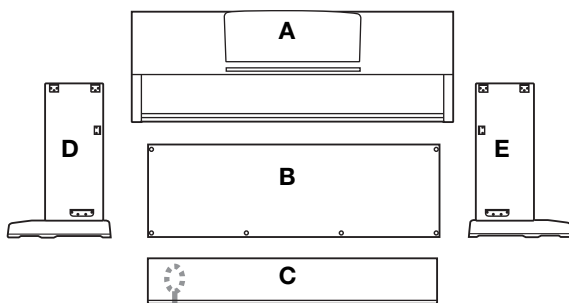
⚠ PRZESTROGA

- Należy uważać, aby nie pogubić części i montować wszystkie elementy w prawidłowym położeniu. Czynnności montażowe należy wykonać w kolejności podanej poniżej.
- Do montażu potrzebne są co najmniej dwie osoby.
- Statyw należy montować na twardym i płaskim podłożu z odpowiednią wolną przestrzenią wokół.
- Należy używać wyłącznie śrub dostarczonych w zestawie i wprowadzać je do odpowiednich otworów. Użycie niewłaściwych śrub może spowodować uszkodzenie lub nieprawidłowe działanie produktu.
- Należy pamiętać o dokręceniu wszystkich śrub po zakończeniu montażu każdego podzespołu.
- Demontaż przeprowadza się w kolejności odwrotnej do opisanej poniżej.

Przygotować śrubokręt krzyżakowy.



Wyjąć wszystkie części z opakowania i sprawdzić, czy są wszystkie elementy.



Przewód pedału w środku



Zasilacz sieciowy
(YDP-162)



Przewód zasilający
(YDP-162)



Zasilacz sieciowy
(YDP-142)

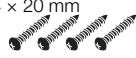
* Zasilacz może nie być dołączony lub może wyglądać inaczej niż na powyższej ilustracji, w zależności od kraju. Można to sprawdzić u lokalnego przedstawiciela handlowego firmy Yamaha.

Części do montażu

1 4 długie śruby 6 × 20 mm



4 4 śruby samogwintujące 4 × 20 mm



2 4 śruby krótkie 6 × 16 mm



2 uchwyty na przewody



3 2 śruby cienkie 4 × 12 mm



Zestaw do wieszaka na słuchawki (tylko model YDP-162)

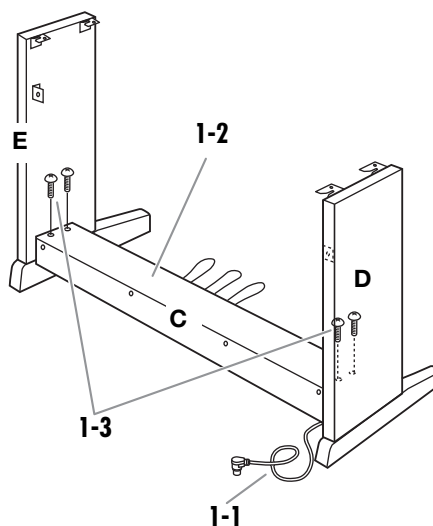
Śruby cienkie 4 × 10 mm



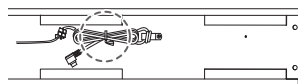
Wieszak na słuchawki



1 Przymocować elementy D i E do C (wkręcając śruby palcami).



1-1 Rozwiązać i wyprostować przewód pedału znajdujący się w zestawie. Nie wyrzucać winylowego sznurka. Będzie potrzebny później w punkcie 6.



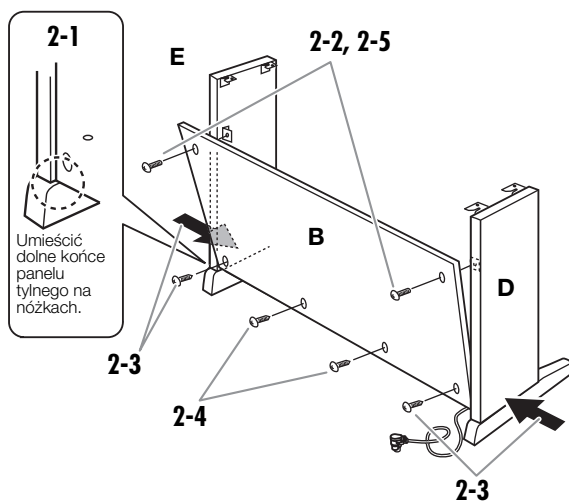
1-2 Dopasować D i E do końców C.

1-3 Połączyć D i E z C, wkręcając palcami śruby długie 1 (6 × 20 mm).

2 Przymocować element B.

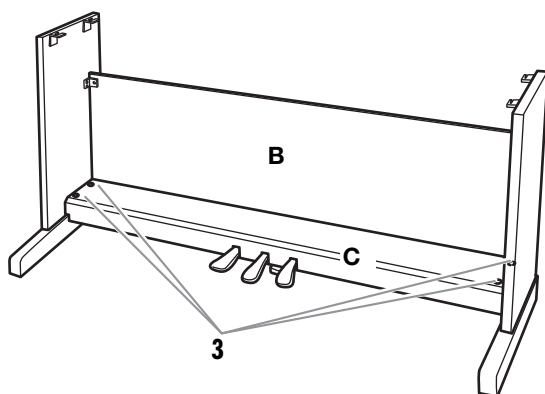
W zależności od modelu pianina cyfrowego kolor powierzchni jednej strony elementu B może się różnić od koloru drugiej strony. W takiej sytuacji należy zamontować element B w taki sposób, aby strona w kolorze podobnym do koloru elementów D i E była zwrócona do graczącego.

- 2-1** Umieścić dolną krawędź B na nóżkach D i E, a następnie przymocować górną krawędź do D i E.
- 2-2** Przymocować górę B do D i E, wkręcając palcami śruby cienkie ③ (4 × 12 mm).
- 2-3** Dopychając dolne części D i E od zewnątrz do środka, zabezpieczyć dół elementu B, używając dwóch śrub samogwintujących ④ (4 × 20 mm) z każdej strony.
- 2-4** Wsunąć pozostałe dwie śruby samogwintujące ④ (4 × 20 mm) do dwóch wolnych otworów w celu lepszego przymocowania B.
- 2-5** Mocno dokręcić śruby, wkręcone w punkcie 2-2, w górnej części B.

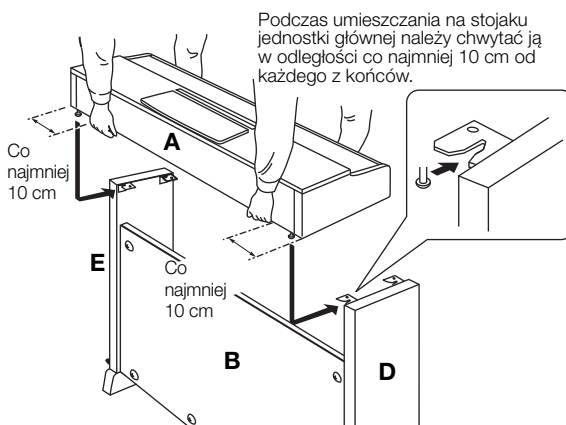


3 Przymocować element C.

Mocno dokręcić śruby w elemencie C, które zostały wkręcone w punkcie 1-3.



4 Zamontować element A.

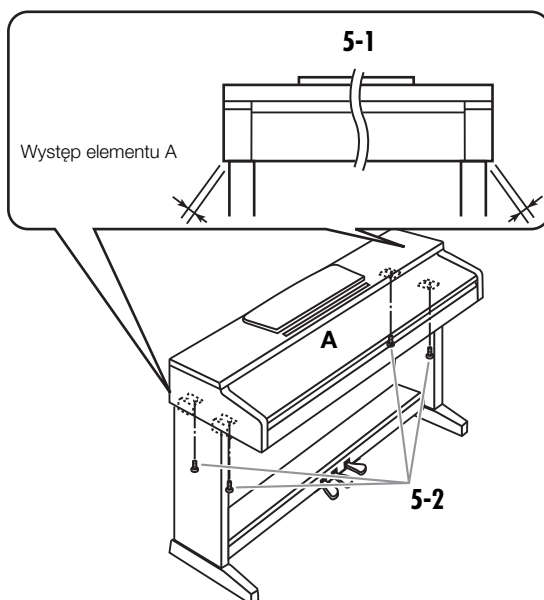


⚠ PRZESTROGA

- Istnieje niebezpieczeństwo przytrzaśnięcia palców między jednostką główną a tylnym lub bocznymi panelami. Należy zachować szczególną ostrożność, aby nie upuścić jednostki głównej.
- Klawiaturę można trzymać wyłącznie w sposób pokazany na ilustracji.

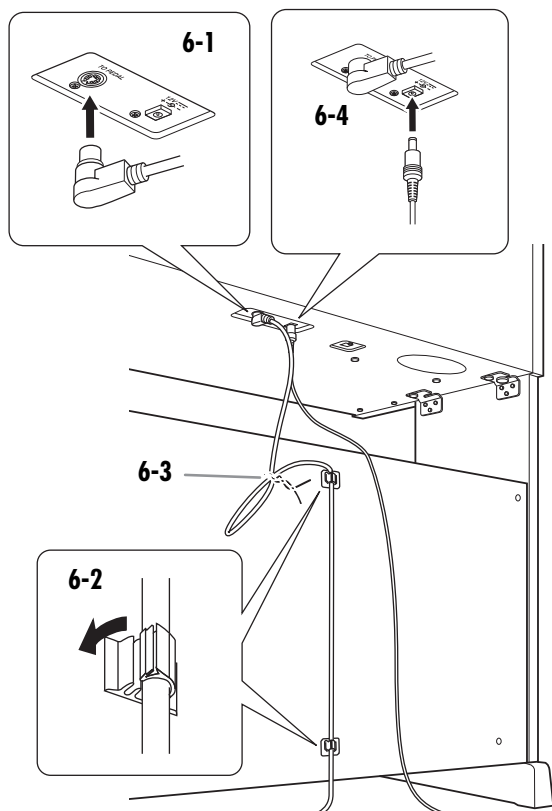
5 Zabezpieczyć element A.

- 5-1** Dopasować ustawienie A, tak aby lewy i prawy koniec, patrząc na instrument z przodu, wystawały równo poza ścianki D i E.
- 5-2** Przymocować element A przez dokręcenie śrub krótkich ② (6 × 16 mm) od przodu.



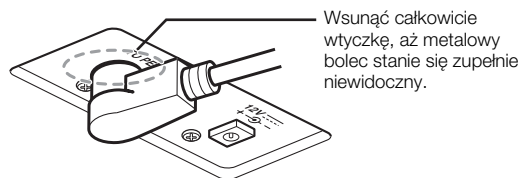
6 Podłączenie przewodu pedału i zasilacza sieciowego.

- 6-1** Włożyć wtyczkę przewodu pedału do złącza pedału z tyłu.
- 6-2** Przymocować uchwyty przewodu do panelu tylnego, tak jak pokazano na ilustracji, a następnie włożyć przewód do uchwytów.
- 6-3** Związać pozostałą część przewodu pedału winylowym sznurkiem.
- 6-4** Włożyć wtyczkę zasilacza sieciowego do gniazda DC IN.



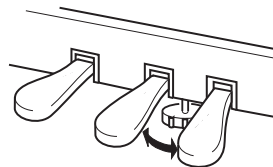
■ Podłączenie przewodu pedału

Wsunąć prawidłowo wtyczkę przewodu pedału, aż metalowy bolec stanie się zupełnie niewidoczny. W przeciwnym razie pedały mogą nie działać prawidłowo.



Wsunąć całkowicie wtyczkę, aż metalowy bolec stanie się zupełnie niewidoczny.

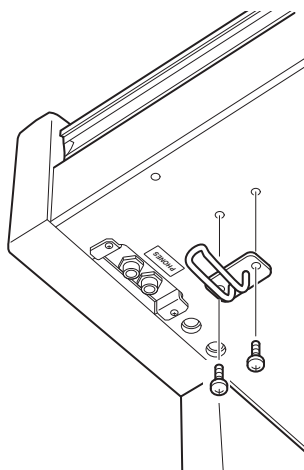
7 Ustawienie śruby regulującej.



Obracać śrubę, aż oprze się pewnie o podłogę.

8 Przymocowanie wieszaka na słuchawki. (Tylko model YDP-162)

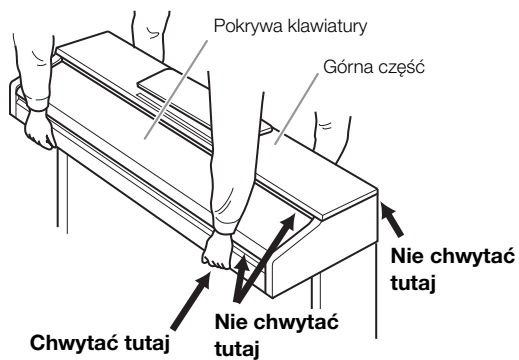
Do zamocowania wieszaka użyć dwóch dołączonych śrub (4 x 10 mm), jak pokazano na ilustracji.



■ Po zakończeniu montażu należy wykonać następujące czynności sprawdzające.

- **Czy zostały jakieś części?**
→ Należy ponownie sprawdzić procedurę montażu i usunąć błędy.
- **Czy instrument nie znajduje się zbyt blisko drzwi lub ruchomych sprzętów?**
→ Należy przesunąć instrument w bardziej odpowiednie miejsce.
- **Czy w instrumencie coś nie stuka lub grzechocze, kiedy się go porusza?**
→ Należy dokręcić wszystkie śruby.
- **Czy skrzynia na pedały nie grzechocze albo nie odsuwa się w czasie naciskania na pedały?**
→ Należy dokręcić śrubę regulującą, aby mocno opierała się o podłogę.
- **Czy przewód pedału i przewód zasilający są prawidłowo włożone do gniazd?**
→ Należy sprawdzić połączenie.
- **Jeżeli instrument zacznie skrzypieć lub stanie się niestabilny podczas gry, należy ponownie dokręcić wszystkie śruby, postępując zgodnie z instrukcją montażu.**

Przenosząc zmontowany instrument, należy zawsze chwycić za spód jednostki głównej.



⚠ PRZESTROGA

Nie chwytać za pokrywę klawiatury ani za górną część. Niewłaściwe obchodzenie się z instrumentem może doprowadzić do jego uszkodzenia lub obrażeń ciała.

Dane techniczne

		YDP-162	YDP-142	
Rozmiar/ waga	Szerokość	1357 mm		
	Wysokość [modele z błyszczącym wykończeniem]	Bez pulpitu na nuty	845 mm [847 mm]	815 mm
		Z pulpitem na nuty	999 mm [1001 mm]	969 mm
	Głębokość [modele z błyszczącym wykończeniem]	422 mm [423 mm]		
Waga [modele z błyszczącym wykończeniem]	42 kg [45 kg]		38 kg	
Interfejs sterowania	Klawiatura	Liczba klawiszy	88	
		Typ	GH (Graded Hammer) klawiatura z klawiszami z syntetycznej kości słoniowej	GHS (Graded Hammer Standard) klawiatura z matowymi czarnymi klawiszami
			Czułość klawiatury	Twarda/Średnia/Miękka/Stała
	Pedał	Liczba pedałów	3	
		Półpedał	Tak	
	Funkcje	Pedaly tłumika, sostenuto i piano		
Panel	Język	Angielski		
Szafka	Pokrywa klawiatury	Przesuwana		
	Pulpit na nuty	Tak		
Brzmienia	Generowanie brzmień	Technologia generowania brzmień	Pure CF Sound Engine	
	Polifonia	Maksymalna polifonia (liczba dźwięków)	128	
	Wstępnie zdefiniowane	Liczba brzmień	10	
Efekty	Rodzaje	Pogłos	Tak	
		Rezonans tłumika	Tak	
		Intelligent Acoustic Control (IAC) (Inteligentny sterownik akustyczny)	Tak	
	Funkcje	Dual	Tak	
Duo		Tak		
Utwory	Wstępnie zdefiniowane	Liczba wstępnie zaprogramowanych utworów	10 utworów demonstracyjnych, 50 wstępnie zdefiniowanych utworów	
		Liczba utworów	1	
	Nagrywanie	Liczba ścieżek	2	
		Pojemność danych	Jeden utwór około 100 KB (około 11 000 nut)	
	Kompatybilne formaty danych	Odtwarzanie	SMF (Standard MIDI File) formatu 0 i 1	
Nagrywanie		SMF (Standard MIDI File) formatu 0		
Funkcje	Ogólna obsługa	Metronom	Tak	
		Zakres tempa	5 - 280	
		Transpozycja	-6 - 0 - +6	
		Strojenie	Tak	
Pamięć i złącza	Pamięć	Pamięć wewnętrzna	Utwór użytkownika: jeden utwór około 100 KB Wprowadzanie danych o utworze z komputera: Do 10 utworów; całkowita maksymalna wielkość wynosi około 900 KB	
		Złącza	Słuchawki	× 2
		USB TO HOST	Tak	
System dźwiękowy	Wzmacniacze	20 W x 2	6 W x 2	
	Głośniki	owalne (12 cm x 6 cm) x 2		
	Optymalizator akustyczny	Tak		
Zasilanie	Zasilanie	Zasilacz sieciowy: PA-300C lub odpowiednik	Zasilacz sieciowy: PA-150 lub odpowiednik zalecany przez firmę Yamaha	
	Zużycie energii	13 W (w przypadku używania zasilacza PA-300C)	9 W (w przypadku używania zasilacza PA-150)	
	Funkcja automatycznego wyłączenia	Tak (ok. 30 minut)		
Akcesoria	Podręcznik użytkownika, zeszyt z nutami „50 Greats for the Piano”, Quick Operation Guide (Skrocony opis działania), ławka (dołączona lub opcjonalna, zależnie od kraju), Przewodnik dotyczący internetowej rejestracji użytkowników			
	Zasilacz sieciowy: PA-300C lub odpowiednik, przewód zasilający (dołączone lub opcjonalne, zależnie od kraju)		Zasilacz sieciowy: PA-150 lub odpowiednik (dołączony lub opcjonalny, zależnie od kraju)	
Opcje (może nie być dostępny w określonym kraju)	Słuchawki HPE-150			
	Zasilacz sieciowy PA-300C lub odpowiednik		Zasilacz sieciowy: PA-150 lub odpowiednik zalecany przez firmę Yamaha	

* Specyfikacje i opisy w niniejszym podręczniku użytkownika mają jedynie charakter informacyjny. Firma Yamaha Corp. zastrzega sobie prawo do zmiany i modyfikacji produktów lub specyfikacji w dowolnym czasie bez wcześniejszego powiadomienia. Ponieważ specyfikacje, wyposażenie lub opcje mogą się różnić w poszczególnych krajach, należy je sprawdzić u sprzedawcy firmy Yamaha.

Indeks

Cyfry

50 wstępnie zaprogramowanych utworów 22

A

Akcesoria 7

Automatyczne wyłączenie 11

B

Brzmienie 16

C

Computer-related Operations (Czynności związane z komputerem) 7

Czułość klawiatury 15

Ć

Ćwiczenie 23

D

Dane techniczne 32

Duo 21

G

Głębina pogłosu 18

Głośność 12, 14

H

Hz (herc) 19

I

Inicjowanie 26

Intelligent Acoustic Control (I.A.C.) (Inteligentny sterownik akustyczny) 12

K

Konserwacja 15

Kontrolery i złącza na panelu 8

L

Lista brzmień 16

Lista utworów demonstracyjnych 17

M

Metronom 14

MIDI Basics (Podstawy standardu MIDI) 7

MIDI Reference (Materiały referencyjne dotyczące standardu MIDI) 7

Montaż 28

N

Nagrywanie 24

O

Oktawa 20

P

Partia lewej ręki 23

Partia prawej ręki 23

PEDAŁ 30

Pedał piano 13

Pedał sostenuto 13

Pedał tłumika 13

Pedały 13

Pliki pomocy (PDF) 7

Podręczniki 7

Pogłos 18

Pokrywa klawiatury 9

Półpedał 13

Q

Quick Operation Guide (Skrócony opis działania) 7

Quick Play 23

R

Rezonans tłumika 13

Rodzaj pogłosu 18

Rozwiązywanie problemów 27

S

Słuchawki 11

Statyw instrumentu 28

Strojenie 15, 19

Strój 19

T

Tabela rodzajów pogłosu 18

Taktowanie 14

Tempo 14

Transpozycja 19

Tryb Dual 20

U

USB TO HOST 8

Usuwanie 25

Utwory demonstracyjne 17

Utwór użytkownika 24

W

Wskaźnik zasilania 10

Wstępnie zaprogramowane utwory 22

Z

Zasilacz sieciowy 7

Zasilanie 10

memo

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</p> <p>For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	English
<p>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</p> <p>Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	Deutsch
<p>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</p> <p>Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen</p>	Français
<p>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</p> <p>Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p>	Nederlands
<p>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</p> <p>Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	Español
<p>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</p> <p>Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	Italiano
<p>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</p> <p>Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia</p>	Português
<p>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα</p> <p>Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	Ελληνικά
<p>Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</p> <p>För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	Svenska
<p>Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</p> <p>Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontaktpunktet i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	Norsk
<p>Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz</p> <p>De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	Dansk
<p>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</p> <p>Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue</p>	Suomi
<p>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</p> <p>Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	Polski
<p>Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</p> <p>Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	Česky
<p>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</p> <p>A jelen Yamaha termékhez vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talált), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országhoz tartozó Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	Magyar
<p>Oluline märkus: Garantiiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</p> <p>Täpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeniduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgnevat aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	Eesti keel
<p>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē</p> <p>Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzam, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	Latviešu
<p>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkejamiems EEE* ir Šveicarijoje</p> <p>Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. *EEE – Europos ekonominė erdvė</p>	Lietuvių kalba
<p>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</p> <p>Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	Slovenčina
<p>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</p> <p>Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	Slovenščina
<p>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</p> <p>За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p>	Български език
<p>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</p> <p>Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>	Limba română

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat produktów, należy skontaktować się z najbliższym przedstawicielem firmy Yamaha lub z autoryzowanym dystrybutorem wymienionym poniżej.

Para detalles sobre productos, contacte su tienda Yamaha más cercana o el distribuidor autorizado que se lista debajo.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Avenida Insurgentes número 1647,
Col. San José Insurgentes, C.P. 03900,
Deleg. Benito Juárez, México, D.F.
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP, BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN

AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Switzerland in Zürich
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 044-387-8080

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central Eastern Europe Office)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Poland Office
ul. Wrotkowa 14 02-553 Warsaw, Poland
Tel: 022-500-2925

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: 02-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
The Emporium, Level 3, St. Louis Street Msida
MSD06
Tel: 02133-2144

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal en España
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Music Europe GmbH Germany filial Scandinavia
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland – filial Danmark
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 49 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Yamaha Music Europe GmbH Germany - Norwegian Branch
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skeifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Iceland
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia)
Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow,
121059, Russia
Tel: 495 626 5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.
Spazedge building, Ground Floor, Tower A, Sector
47, Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon, Haryana, India
Tel: 0124-485-3300

INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
PT. Nusantik
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 021-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 02-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 03-78030900

PHILIPPINES

Yupangco Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) PRIVATE LIMITED
Blk 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: 6747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2622

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O. BOX 6246 Wellesey, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST

TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

DMIS

Yamaha Global Site
<http://www.yamaha.com/>
Yamaha Downloads
<http://download.yamaha.com/>
Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Digital Musical Instruments Division
© 2012 Yamaha Corporation

304MV-B0